



主曆2019年9月22日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:洪山川/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com



文/曾麗達修女 圖/德來小妹妹會

德來小妹妹會創會90周年慶

普世教會慶祝光榮十字聖架慶日，德來小妹妹會也在9月14日提前於輔仁大學淨心堂慶祝修會創會90周年紀念，當日並有入會金慶的徐謙惠、伍儒理修女，入會銀慶的蔡懿真總會長、鄭懿潔修女及發終身願的兩位越南籍的胡德維、阮雅妮修女，四喜臨門，同頌主恩。

適逢風和日麗的中秋假期，德來小妹妹會的恩人、神長、教友們及6位修女的親朋前來祝賀參禮，使淨心堂座無虛席。典禮邀請洪山川總主教主禮，榮休狄剛總主教、劉丹桂主教、耀漢小兄弟會梁本篤總會長、輔仁聖博敏神學院校長鄭家樂神父、輔大校牧林之鼎神父及40多位神長共祭；會慶原為10月1日聖女小德蘭慶節，因緣際會，調整在光榮十字聖架慶日舉行，發願禮中，會長手持十字架，並詢問發願修女：「妳進此聖院尋找的是誰？」修女回答：「被釘在十字架上的耶穌」，呼應了主耶穌邀請門徒說：「誰若願意跟隨我，該棄絕自己，背著自己的十字架，跟隨我。」(谷8:34)

慶節6位主角修女的簡介如下：**徐謙惠修女**：新竹人，11歲即帶著父母領洗入教。**伍儒理修女**：中國雲南出生，1950年隨父母來台，住在苗栗，家中4個兄弟姊妹中排行老大。**蔡懿真修女**：桃園人，家中老么，上有4個哥哥。**鄭懿潔修女**：台南人，長女，下有兩個弟弟。**胡德維修女**：越南邦美蜀人，家中排行老大，下有4個妹妹，5位均奉獻教會。**阮雅妮修女**：越南邦美蜀人，在家11個兄弟姊妹中，排行老么。6位修女的家人，大部分是教友，感謝她們及每一位聖召家庭的慷慨奉獻。

彌撒禮儀的進堂曲以〈頌揚聖架〉聖歌拉

開序幕，讚揚主耶穌以十字架的愛救贖世人；福音後舉行宣發終身願禮，在頌念「發願文」前、後，兩位修女唱〈獻己頌〉：「求主收納我，賜我全死」，並匍匐於地，全體為她們詠唱：「妳們已死了，妳們的生命與耶穌同藏於天主。」表彰完全奉獻，死於自我，活於基督。這幕全獻於主的愛，令許多在場者動容落淚！接著，是入會金慶的徐修女和伍修女頌念金慶獻詞，入會銀慶的蔡修女及鄭修女則獻唱聖女小德蘭作詞，會祖雷鳴遠神父譜曲的〈我願施惠〉這首本會會歌，作為銀慶獻詞。聖女小德蘭為本會主保，也是傳教區的主保，她說：「我的聖召就是愛」，是我們效法的榜樣，她關心聖教會並為司鐸祈禱，許下死後仍要降下玫瑰花雨幫助聖教會。

在6位修女完成奉獻後，洪總主教在講道中闡述「十字架」是天主教救恩的記號，每次祈禱均以十字聖號開始，當人有需要時也會畫十字聖號祈禱，每一所醫院打點滴的T型十字架，是醫生救人的標記，象徵主耶穌的大能。主耶穌邀請門徒跟隨祂是漸進式的。胡修女及阮修女經過多年分辨，願以雷鳴遠神父的「全犧牲、真愛人、常喜樂」精神跟隨耶穌，值得慶賀。每位修道者都是父母的寶貝，唯有喜樂地跟隨耶穌，父母才會放心。

在感恩禮尾聲前，胡德維修女以流利的中、越文致謝，也表達本會的感恩！感謝天主的揀選與提拔，感謝洪總主教及神長們，感謝父母家人的奉獻，師長們的教導，以及每位關愛與支持者，並特別感謝修會姊妹的教導、包容及忍耐，祈願更加努力為主作更好的見證。阮雅

妮修女則以越文感謝所有的人，徐謙惠修女感恩慈愛的天父，恩賜信仰及召叫聖寵，依靠天主聖三恩賜，使她能奉獻小小心力為教會服務，努力宣傳福音，傳揚「天主是愛」。

總會長蔡懿真修女致謝詞時，娓娓道來：90年對修會而言算是很年輕的，但本會卻已經歷過生死存亡的滄桑歲月。在1929年國家內憂外患時期創會，當時的修女們常三餐不繼；1937年，小小的德來院年僅8歲，會祖雷鳴遠神父就決定「毀家紓難」，毅然率領耀漢小兄弟會的神父、修士和教友們上前線救傷兵，不久也帶修女們去前線野戰醫院救護傷兵，並有部分修女殉職。會祖不幸在1940年蒙主恩召，才11歲的小修會痛失慈父，修女們化悲憤為力量，繼續實行「苦修成聖，榮主救人」的天命。

1945年抗戰雖結束，1949年卻面臨中國大陸政權更替，修院被沒收、百餘位修女被驅散，多位修女為堅持信仰和聖召而英勇殉道，僅有5位修女在1952年先後陸續來台，1956年得到教廷許可可在台復會；67年來，從5位赤手空拳的小妹妹們，到海內外200多位修女們，依靠天主的慈愛眷顧，和無數恩人在精神與物質上的大力幫助，以會祖苦幹實幹的精神，「支配環境而不受環境支配」，筆路藍縷走到今日，感謝仁慈大能天主帶領、保守我們。願好天主降福所有恩人、朋友的關愛與陪伴，請繼續為我們祈禱，使我們為主作最好見證，服務教會，並在社會中發光，以吸引更多歸於主棧。

禮成曲以〈讚頌天主聖三〉，感恩慈愛的天主。最後，全體賓客在輔大心園餐廳享用佳餚共融，喜樂地滿載恩寵而歸。

台北總主教公署公告

北總主字第 108164 號

10 月份神職月退省，敬請各位神長踴躍參加。

日期：2019 年 10 月 09 日(周三)

地點：台北總主教公署

時間：10:00 明供聖體

11:00 教區報告事項

11:15 積極福傳頒獎儀式

11:30 專題演講

12:30 午餐

秘書長 范玉言

2019 年 9 月 16 日



天祐香港

香港反送中運動，從7月起整個行動擴大升級，香港市民以遊行集會、佔領道路、包圍政府公署等一系列活動，作為向香港政府抗議與施壓，示威者幾乎每周發起常態抗議活動，提出完全撤回《逃犯條例》修訂草案、撤回「暴動」定性、撤回控罪、追究警隊濫權、實現「雙普選」等五大訴求，示威者也由大專學生及異議分子，擴展到一般中上階級市民，甚至有公務員與醫護界加入遊行聲援。

這項行動從一開始的和平示威演變成警民衝突，運動擴及至香港各地，遍地開花，與警方間的衝突因而加劇，造成交通設施、政府公署、多處地鐵車站等受到破壞，警察向示威者施放胡椒噴霧、催淚彈、橡膠子彈、布袋彈與水炮等，演變成警民流血衝突。號稱「東方明珠」的香港，霎那間動盪不安，受到舉世的關注，我們看到以下現象：

這項行動從一開始的和平示威演變成警民衝突，運動擴及至香港各地，遍地開花，與警方間的衝突因而加劇，造成交通設施、政府公署、多處地鐵車站等受到破壞，警察向示威者施放胡椒噴霧、催淚彈、橡膠子彈、布袋彈與水炮等，演變成警民流血衝突。號稱「東方明珠」的香港，霎那間動盪不安，受到舉世的關注，我們看到以下現象：

1. 香港主體意識的建立：

香港從過去對政治的冷感，從2014年「雨傘運動」爭取真普選的公民抗命運動，雖然受到挫折，如今已大逆轉，香港市民深知必須決定自身前途；接著香港社會為捍衛一國兩制下的

民主、人權、言論自由、新聞自由與法治，面對中國集權專制政府下司法體系、人權受到嚴重侵犯與濫用，特區政府缺乏作為，反對修正《條犯條例》運動，是對中國與特區政府的不信任與恐懼下凝聚而成的。反送中運動一連串的抗議示威活動不斷升級，社會各階層的加入，已形成了香港的政治改革，建立了香港的主體意識，要求港人決定香港未來的前途，即實現特區政府與立法會的直接選舉。儘管香港是中華人民共和國的特別行政區，但《香港特別行政基本法》落實一國兩制、高度自治、港人治港的精神下，香港人尋求雙普選與香港獨立不能混為一談。

2. 香港市民集體意志的表達：

雖然香港被視為是亞洲的國際金融中心，事實上是香港廣大中下階層支撐著這顆「東方明珠」的閃亮與發展；但在香港九七回歸之後，並未進行積極的民生改革，貧富懸殊，政府向企業與財團傾斜，一般市民居住權與其他民生需要受到長期忽略，民間的怨氣不斷積累，反送中的示威與抗議成為香港百姓抒發怨氣的管道，強烈的警民對峙、暴力衝突與各種破壞的現象百出，不言而喻。

這股香港市民意識洪流的強大，加上國際民主國家的聲援支持下，香港政府必須傾聽他們的心聲，給予善意的了解，也絕非任何集權專制政府所能阻擋的。當然，過度的暴力行動與訴求，有志之士必須加以引導，否則勢將導致對立與仇恨。

3. 堅持「和理非」路線：

反送中運動引發的政治改革，以各種途徑與方式向香港政府抗議與施壓，以期政府回應五大訴求，儘管積壓已久的怨氣與香港政府不願正面回應訴求，導致在和平集會遊行之外，造成各種破壞與暴力衝突事件，但大多數香港市民仍然堅持以和平、理性與非暴力，以港人獨特的彈性與創意的方式表達訴求，除了向國際表達港人心聲外，在各地以牽手拉起「人鏈」以示團結與持續向政府施壓，特別是各校中學生的安靜拉起「人鏈」參與行動，或聚集廣場、百貨公司與公園等地演唱〈願榮光歸於香港〉或其他歌曲，一方面柔性表達訴求，另一方面凝聚民眾的力量，在在令人動容。

我們贊同天主教香港教區的呼籲：懇請行政長官盡速回應民間的強烈訴求；各方人士必須克制，避免挑釁；期望政府盡快與各界人士群策群力，尋求解決香港目前困局的良方，尤其要先與青年對話，聽取他們的心聲和訴求。



台灣福傳的新思維與挑戰：教會的革新與跨越

文／陳振貴（實踐大學校長・天主教博愛基金會監察人）

即將於2020年召開的全國牧靈福傳大會，中心委員會及與籌備小組已如火如荼地進行，預訂於明年8月在輔仁大學隆重展開，大會將以三個方向進行：1. 檢討；2. 成長；3. 發展。距離1988年舉行的「天主教福音傳播大會」和2001年舉辦的「新世紀新福傳」兩次大會至今事隔多年，而台灣的政治、社會與教會環境丕變，如去年中梵簽訂主教任命臨時協議、台灣通過同婚法等，惟台灣的牧靈與福傳問題依舊，因此這次的大會，能否具備新思維帶動教會的革新與跨越，格外令人引頸期待。

最令人焦急的是台灣福傳績效不彰，教友人數不增反減，由40年前的30萬人，降到目前的22萬7279人（《2017台灣天主教手冊》統計）台灣的牧靈福傳問題在過去半個世紀以來已經過無數次的會議討論，論述甚多，但是教友人數卻越來越少，因此，本人針對相關問題的解方提出以下的淺見，就教於大家。

1. 降低領洗門檻：我們教會不夠開放，入教門檻太高，時間拖延太長，過於封閉且不夠接地氣，從總統候選人只拜廟而不拜訪天主堂即可見一斑。我們要配合工商社會數位化與國際化的腳步，效法伯多祿一天讓3000人受洗入教的精神（參閱宗2：37-41），找出各種可行方

法積極傳教，亦可參考基督教的做法，減化領洗基本門檻，方便教友帶領親友聽道理受洗入教，使教友人數快速增加乃當務之急。

2. 調整教區結構：因為「聖統制」以主教為牧首，而台灣並不大，教友也不多，就分成七個教區，資源整合不易，可考慮分北、中、南、東4個教區或只設一個台灣教區，由總主教為牧首，餘分區設置若干總鐸區，由不同主教主持，這種改變當然需要有主教團的共識及教廷的同意。透過教區結構的調整，強化主教團秘書處的人力與功能，不只可以更有效地整合與分配資源，有利於牧靈福傳工作的推展，更可加強教區、鐸區與堂區聖職人員的互動與溝通，同時可更有效地協助解決神職人員的福傳困境與安養等問題。

3. 培訓教友福傳：重新定義「教友時代來臨」的真諦、界限與分際，讓更多有志教友接受訓練，以協助傳教。台灣只有618位神父，其中本國籍221位，外國籍有397位，共同管轄379個堂區及283個兼管區的662個堂口；神父天天忙於做彌撒、主持聖事及諸多堂務，每個堂區實在需要主動邀請教友清楚地付予具體的福傳工作，並釐清權限，使教友有意願福傳或擔任終身執事、傳教員等職務，展現具體福傳成效。目前全台灣只有143位傳教員（男44位、女98

位），人數明顯不足。此外，全台約有1080位修女（本籍696位、外籍384位），各修會應依其個別性向、專長與適合度分派工作，加入福傳行列。

4. 經營堂區管理：建立全國教友遷移登記系統，找回失聯教友，設定年度慕道班及受洗人數指標（KPI），每年定期舉行檢討，神父與教友們一起努力衝刺。

5. 建立督導機制：由教會各職司督導單位負責，全面盤點並檢視各基金會與善會的組織及功能，必要時進行定期業務評鑑，以充分發揮其牧靈與福傳的功能；同時展開募款、籌措經費，組訓人力，善用各種傳統與新媒體做福傳。

6. 擬訂研討方向：大會討論方式分政策、戰略與戰術三個層次，以研究解決議題方案為主軸，最後彙整成一份完整的《台灣牧靈福傳10年（2020-2030）計畫書》為結果；各教區設置牧靈福傳處，負責計畫的執行管考，定期舉行檢討與共識營，此後固定每隔10年舉行一次全國牧靈福傳大會，以做全盤檢視。

展望2020年全國牧靈福傳大會，能為台灣天主教會擬訂具體可行且承先啟後的牧靈福傳10年計畫，找出劃時代的突破性作法，使教會革新與跨越，將行動方案逐一付諸實行。祈求上主降福我們，福臨中華，聖教廣揚！



教宗勉歐洲東方禮主教 致力大公 並肩同行

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】教宗方濟各繼今年6月29日把聖伯多祿宗徒的遺骨贈予君士坦丁堡大公宗主教巴爾多祿茂一世宗主教後，9月14日向歐洲天主教東方禮約40位主教勸勉：「面對許多威脅和平的不平等及分裂，我們感到蒙召成為對話的工匠、修和的推動人，以及相遇文明的耐心建設者。」這些受聖神啟發的言語與行動，顯見教宗對教會合一的注力。

教宗對與會主教說：很多人陷入暴力的漩渦，以及種種要求和不斷互相指責的惡性循環，但是上主渴望我們成為愛的福音的溫和播種者，應當遵循的道路是「祈禱、謙卑和愛」。教宗指出，歐洲天主教東方禮主教的任務是治癒過往的創傷，克服偏見和分裂，為所有人提供希望，以及與非天主教弟兄姊妹一起在「大公」的旅程中並肩前行。

教宗強調，「唯有去愛，才能找到喜樂，散播希望。唯有去愛，才能將我們依戀的次要事物放在次要地位。我們至今依然依戀的事物之一是金錢，它具有極大的危害，因為魔鬼從口袋進入」。

與會的歐洲天主教東方禮主教在第22屆年度會議結束之際，前往梵蒂岡晉見教宗。本屆會



▲教宗接見東方禮教會主教，期勉同道偕行。

議9月11日至14日在羅馬舉行，主題為「當今歐洲天主教東方教會的大公使命」。在場的主教來自拜占庭禮傳統、中東、印度和其他地區。

教宗引用梵二文獻《東方公教會》法令：「在教會中的差別性，並不妨礙其統一性，而且相得益彰。」教宗闡明，基督徒的統一性不是單一形式；相反地，單一形式毀滅統一性。基督徒的真理絕非單調，卻是協調，否則它就不是從聖神而來的。

教宗向這些主教指出，「天主教會的共融是獨特身分的一部分，有助於保護它不受誘惑，以免自我封閉，且免陷入排斥他人的民族本位主義」。各種本位主義如今成了民粹主義，並

且企圖發號施令，讓一切都變成單一形式。

對天主教東方教會而言，活出教會傳統意味著從自己與東正教會共同的靈修、禮儀和神學裡汲取養分，教宗方濟各勸勉他們在學術界也進行交流活動，培養年輕司鐸的開放心胸。再者，教宗也催促各位神長互相扶持，彼此相愛，因為「愛沒有教會法或管理權的邊界」。

教宗最後提醒在座的神長，上主不會數算我們的轄區、管理權，或是我們對國家認同發展的貢獻。相反地，祂會問我們有多愛我們的近人、每個近人，以及我們如何向人生旅途中遇見的人宣講救恩的福音。



▲「和平之路」馬拉松賽在去年開跑時引起廣大迴響。

和平之路半馬 宗教對話的範例

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】參加第3屆「和平之路」半程馬拉松賽——「為和平的奔跑者」9月22日早上在羅馬開跑，有來自40個國家的7000多人參與。聖座體育隊「梵蒂岡田徑隊」是此項活動的籌辦人之一。梵蒂岡田徑隊主席，聖座文化委員會副秘書長桑切斯（Melchor Sanchez de Toca）蒙席表示，這是不同信仰團體合作與具體對話的範例。

聖座文化委員會推動了上兩屆半程馬拉松賽。現今，該委員會把這籌辦權讓給梵蒂岡田徑隊。從今年1月1日起，梵蒂岡代表隊隸屬於義大利田徑聯合會。桑切斯蒙席在賽前記者會中表示，在這混亂時期，馬拉松賽成了城市中各機構、義大利田徑聯合會、體育界和羅馬城不同信仰團體合作與具體對話的範例。參賽者藉著賽跑，將羅馬城不同的神聖場所連接起來，例如聖伯多祿大殿、猶太會堂、清真寺和東正教教堂。

據了解，梵蒂岡田徑隊運動員約有70人，最小的19歲，最大的62歲。這些運動員中有梵蒂岡平信徒職員、一些在不同堂區和聖座國務院服務的司鐸，他們同時也致力於促進文化、大公運動和關注家庭及生命價值的工作。

此外，還有一位主教和一位修女。這些梵蒂岡的運動員代表了18個國家，充分展現聖座的普世性。



▲教宗勉勵獄警們力行愛的管理

教宗鼓勵監獄牧靈給予希望

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】教宗方濟各9月14日在聖伯多祿廣場接見了義大利監獄的獄警、牧靈指導神師和行政人員。教宗說：「以微笑的力量和聆聽的心前行，絕不要讓收容人的心失去希望，鼓勵他們即使禁錮在黑暗的牢房中，也不要屈服。」

教宗向獄警們說，監獄警察、牧靈指導神師和行政人員的工作想必十分艱難，除了守護安全外，也要親近陷入邪惡之網的人，因此，獄警是監獄和公民社會之間的橋梁，更是未來的締造者，因為此一重任為互相尊重的共處和更安全的社會奠定基礎；儘管監獄中可能出現緊張情況，卻不要失去動力，面對監獄過度擁擠的現

象，必須確保有尊嚴的生活條件，否則監獄就成了憤怒的火藥庫，而不是補償罪過的地方。

教宗同時向監獄牧靈指導神師、修女和義工說，當你們進入極為困難的境況中時，要以微笑的力量和聆聽的心前行。你們背起別人的重擔時，要在祈禱中背負這些重擔。

最後，教宗勉勵收容人，絕不要讓自己的心失去希望，禁錮在黑暗的牢房中，不要屈服。教宗對他們說：「天主比任何問題都大！祂在等著你們，好能愛你們。你們要勇敢，永遠不要熄滅希望的火焰。如果希望被關在牢房中，社會就沒有未來。每個社會都要滋養這火焰，努力讓懲罰不會損害希望。」

天使傳愛在部落文物展～原住民族語與福傳

朝聖之旅～走進歷史的長廊，聽那山海迴盪的聲音，並向這些如同天使般的勇士們致敬！

這是一檔別開生面的豐沛原民文物展，從9月28日展到10月底展出期間，還安排族語彌撒與耆老的族語吟唱或演講（詳見海報）是關懷原住民文化與福傳絕佳機會；開幕儀式將於9月28日（六）10時在順益台灣原住民博物館舉行，恭請洪山川總主教主禮，竭誠歡迎各教區蒞臨參觀。

2019年天主教來台開教160周年系列活動，10月27日（周日）將在高舉舉辦全國性閉幕彌撒，主教團原住民牧靈委員會希望藉舉辦原住民族語與福傳結合的活動，共襄盛舉並呈獻此福傳成果。

教宗向來重視原住民傳統文化的保存與傳承，今年又適逢原住民語言國際年，因此在主教團原住民牧靈委員會與天主教台灣原住民族社會文化發展協會合作下，力邀監察院孫大川副院長以及光啟社、輔神神學研究中心，經過精心擘畫，搜集外籍傳教士在原住民地區苦心孤詣完成的族語相關資料，及原民各族辛苦推動族語研究工作，與具體實踐所累積的成果，特別安排此一原住民文物展覽與研討會，再配合影音紀錄，展現天主教會從過去到現在戮力推動原住民族語的樣貌，並在研討會中探討與反省如何繼續過去在原住民族語文化的實踐成果，並將之傳承與發展。

此次文物展中有各族群族語的禮儀經文、聖歌、聖經、語言、文字等，每一樣文物有些時代久遠，甚或斑駁，但皆透顯出前人為族語所做的努力，他們孜孜矻矻的身影，穿透歷史，訴說著對原鄉的深情，對原民的大愛，更見證背後推動他們的主角——耶穌基督那份豐沛無垠的昊天之大愛。

主教團原住民牧靈委員會主任委員

李克勉 主教
主曆 2019年9月15日

天使傳愛在部落
原住民族語與福傳
9月28日(六)~10月31日(四)
順益台灣原住民博物館
(台北市士林區至善路二段282號)

為響應聯合國2019年「原住民語言國際年」，天主教會史無前例地展出外籍傳教士在原住民地區苦心孤詣完成的族語相關資料，有：禮儀經文、聖歌、聖經、語言、文字等，每一樣文物都彷彿看到前人為族語孜孜矻矻的身影，穿透歷史，訴說著對原鄉的深情，對原民的大愛。讓我們走進這歷史的長廊，聽那山海迴盪的聲音並向這些如同天使般的勇士們致敬！

族語彌撒

| | |
|----------------|------------------------|
| 10/ 8(二) 10:00 | 阿美-杜仁神父 演講 |
| 10/ 9(三) 15:00 | 魯凱-杜勇雄神父 |
| 10/19(六) 10:00 | 布農-林貴明神父 演講 |
| 10/22(二) 15:00 | 排灣-杜勇雄神父 |
| 10/24(四) 10:30 | 太魯閣-陳春光神父 族語吟唱 |
| 10/29(二) 10:30 | 賽德克-邱來順神父 演講 |
| 10/30(三) 11:00 | 泰雅-丁松青神父 林金財先生 族語吟唱 |

指導單位：文化部、原住民族委員會
主辦單位：財團法人天主教台灣地區主教團
承辦單位：天主教台灣原住民族社會文化發展協會
協辦單位：各教區原住民牧靈委員會、光啟社、輔神原住民族神學研究中心
天主教原住民牧靈委員會聯絡電話 0933076046 廖建雄 0952470709 張文文

財團法人台北市三德善會秋季獎學金申請公告

發文日期：中華民國108年8月25日

發文字號：三德洪董字第108016號

主旨：本會108年度秋季大專學生獎助學金開始接受申請。

說明：

壹、申請日期：自108年9月1日起至108年9月30日止。

貳、申請資格：依本會獎助學金辦法第四條：

- 1.凡戶籍設在台北總教區（含北市、新北市、基隆市、宜蘭縣市）內就讀國內各公私立大專院校（含研究所）符合標準者均可申請。
- 2.申請人必須具有中華民國國籍之國民，但外籍神父、修士、修女不在此限。
- 3.獎學金：學業總平均在85分以上，操行優良及體育成績70分以上者；助學金：學業成績78分以上；操行優良及體育成績70分以上者可申請；另學士申請標準為9個學分以上；碩士、博士者不限學分數；本會命題心得一篇成績併入計分，佔學業總平均成績10%。
- 4.申請助學金者必須取得清寒證明文件。

參、獎助學金之種類、名額及每名獎助金額如下：

- 1.三德善會獎學金5名，每名新台幣10000元整。（以下獎學金金額均以新台幣為單位）
- 2.紀念董德富先生獎學金3名，每名8000元整。

3.紀念董趙妙鳳女士獎學金3名，每名8000元整

4.紀念林木桂先生獎學金3名，每名8,000元整。

5.紀念方豪蒙席獎學金2名，每名7000元整。

6.紀念牛若望蒙席獎學金2名，每名7000元整。

7.紀念林淑祺爵士攻讀神學之神父、修士、修女獎助學金5名，每名10000元整。（或在三信愛德運動申請案獎助之）

8.紀念萬國賓先生獎學金2名，每名8000元整。

9.紀念王光符先生獎學金1名，每名7,000元整。

10.紀念張劍平先生獎學金3名，每名8000元整。

11.紀念張劉靜嚴女士獎學金3名，每名8000元。

12.紀念崔立人爵士獎學金1名，10,000元整。

13.三德善會助學金5名，每名新台幣7,000元至10,000元整。

14.紀念林紀玉蓮女士助學金1名，5,000元整。

15.紀念蕭紀書爵士獎學金2名，每名10000元。

肆、申請獎助學金應附心得一篇，題目如下：（可3選1為題，自由發揮。）

- 1.【善用天賦，服務人群】《瑪竇福音》第10章5-8節，記載耶穌首次派遣12門徒去傳教，行前囑咐他們說：「…你們在路上應宣講說：天國臨近了。病人，你們要治好；死人，你們要復活；癩病人，你們要

潔淨；魔鬼，你們要驅逐；你們白白得來的，也要白白分施。」我們的聰明才力也是天主白白賜給的，就要以愛心好好地使用。服務人群。

2.【有容乃大】《瑪竇福音》第5章43-48節，記載耶穌告誡我們：當愛你們的仇人，為迫害你們的人祈禱。祂使太陽上升，光照惡人，也照善人；降雨給義人，也給不義的人。所謂：「海納百川，有容乃大」。

3.【青年對台灣選舉的看法】《雅各伯書》第2章15-16節：假設有弟兄或姊妹赤身露體，且缺少日用糧，即使你們中有人給他們說：「你們平安去罷！穿得暖暖的，吃得飽飽的！」卻不給他們身體所必需的，有什麼益處呢？

一個當政者提出的政策，要以愛為出發點，確實可行，並能真誠地去服務。

為清楚表達內容及意向，心得請書寫600字以上。

伍、獎助學金名額有限，索取申請書（須為本年當季），務請先詳閱本公告內容，或上台北教區總主教公署網站下載申請書，也可親自至三德善會洽詢：02-2736-2096

董事長

鳴遠家族齊聚台北圓山忠烈祠 向會祖致敬

■文·圖／黃光輝（鳴遠在俗團板橋支團團員）

秋高氣爽的9月3日軍人節，鳴遠家族即耀漢小兄弟、德來小妹妹及鳴遠在俗團為紀念會祖雷鳴遠神父入祀台北圓山忠烈祠，齊聚忠烈祠祭拜會祖雷鳴遠神父；恭請耀漢小兄弟會劉思德神父主禮，阮進懷神父、江樂倫神父及聖母聖心會吳偉立神父陪祭，吳神父是雷鳴遠神父比利時同鄉，德來小妹妹會20多位修女及鳴遠在俗團體40人與祭，商請忠烈祠禮儀官擔任司儀，主持祭祀儀式，場面莊嚴肅穆。

雷鳴遠神父一手建立國籍教區，更在1933年長城抗戰、1936年綏遠戰役，親率耀漢小兄弟、德來小妹妹兩修會會士及教友，到戰地搶救傷兵，盧溝橋事變爆發，全面對日抗戰，雷神父對耀漢、德來兩會會士下動員令，率領教友組織300餘人救護隊、野戰醫院、戰地服務團，在太行山和中條山一帶搶救傷兵、救濟難民、教育失學兒童、組織民眾參加抗戰工作，先後曾辦先後曾辦《後防日報》，出版三種雜誌：《北地》、《大家看》、《彈花畫報》、後來又有《北原戰報》等，激勵民心士氣。

1940年春，國共衝突，耀漢會12位修士慘遭共軍殺害，共軍擊潰河北省府鹿鍾麟部隊；同年3月9日，雷神父被共軍誘禁於山西遼縣40餘日，備受摧殘，經中央政府幾番交涉，始獲釋放，但已病入膏肓，於6月24日逝世於重慶歌樂



▲鳴遠家族齊聚忠烈祠，向會祖雷鳴遠神父致敬。

▶鳴遠家族在忠烈祠前合影留念



山；7月18日國民政府旋即明令褒揚，11月29日重慶各界隆重舉行追悼雷鳴遠神父大會，蔣介石委員長曾派商震將軍代表致祭，並賜輓聯：「博愛之謂仁，救世精神無愧基督；威武不能屈，畢生事業盡瘁中華。」1977年雷神父百歲冥誕紀念日，中華民國政府將他的英名靈位列在台北圓山國家忠烈祠，供人永久瞻仰。

教友為學習雷鳴遠神父的神修精神，1996年6月23日追隨雷神父精神的信友們，在台中耀漢小兄弟會總會院成立大會，定名為「鳴遠在俗團體」（簡稱鳴遠團／M.Y.C），目前鳴遠在俗團台北區團及板橋支團每月召開會議一次，共同探討學習雷神父的靈修精神。

雷神父著名的靈修九字訣：「全犧牲、真

愛人、常喜樂」，包含真福八端內涵：前三福——神貧、良善、涕泣，其主要意義和精神在於放棄物慾，正是「全犧牲」的工作和努力的方向。中二福——慕義、憐憫，是愛的行為，正是「真愛人」的境界。後三福——心淨、致和、為義遭難，是基督徒應有的處世作風，就是愉快與安寧；一位心靈純潔並致力和平的人自然感到心情愉快，正是「常喜樂」的心靈狀態。雷鳴遠神父在各地創立的耀漢小兄弟會都取名真福院。

歡迎弟兄姊妹們參與鳴遠在俗團月會，學習「全犧牲、真愛人、常喜樂」的靈修精神。指導神師為耀漢小兄弟會劉思德神父，以及德來小妹妹會曾麗達修女蒞臨指導。

台中教區青年中秋共融 為傳教月熱身

■文·圖／黃琪珊

中秋佳節9月13日的上午，台中教區青年牧靈委員會在草屯天主堂舉辦青年中秋共融活動，來自主教座堂及地利、武界、春陽、彰化、田中、員林、草屯、北斗、大甲、東勢、埔里等堂區100多位青年，邀請本堂神父及家人朋友們一同前來，熱鬧氣氛如火般旺盛。

蘇耀文主教與青年們一起歡聚，並致詞期勉：「我們舉辦各種方式的活動為使青年的聚會更多元，100多位青年依早在聖枝主日時與青年們在青年日的約定，相聚在一起，展現年輕人特有的才華與活力，歡樂連連，感謝天主！謝謝草

屯天主堂本堂神父、修女及兄姊們為我們準備的一切，真是『月圓人圓，主內團圓』；今天也是台灣教會訂立的感恩日，配合我們的民俗節日，正是感謝秋收豐藏，同時感謝天主給我們生命中許多的恩寵。青年們極具創意的表現令人感動，因為愛天主的心及彼此相愛，使我們聚在一起，大家如此投入每個活動，除了聯誼，更重要的是在天主愛內一起分享我們的信仰，並多帶領一些朋友參與我們的各種活動，在信仰裡一起成長，見證天主的愛。」

「今年10月，教宗方濟各訂為『特殊傳教月』，希望我們充實祈禱生活，讀聖人傳記，以信仰見證去傳福音，並從事愛德服務，因此教區將在10月20日於台中公園舉辦公益園遊會，牧靈福傳會規畫了快閃福傳行動，邀請青年朋友們一

起來活力福傳，我們下次的聚會就訂在10月20日！在這感恩日，祈求天主降福每一位，在天主愛中，求草屯天主堂的主保玫瑰聖母為我們代禱，使我們的生命像她一樣承行天主旨意，結出甜美的信仰果實。」

青年們帶來了各種表演，不論是堂區的迷你樂團和青年的歌唱相呼應，還是極速節奏動感十足的熱情舞蹈，樂音串串不中斷，尖叫歡呼聲此起彼落，真是每個人都深藏不露極有才華。主任委員司馬添神父歡迎年輕人及家人們前來團聚，共享如此美好喜悅的共融聚會，特別以薩克斯風吹奏應景的〈月亮代表我的心〉，與大家同樂，音色渾厚另有一番風味，不讓青年樂團專美於前。

蘇主教和司鐸們輕快唱著〈青春年華〉、〈年輕人〉、〈傳給人〉等組曲，藉由歌詞含意期勉青年們把與主相遇如此美麗的體驗要記得傳給人，青年們頓時變身為伴舞天使，或快或慢隨著節拍舞動跳躍，勁歌熱舞一波波。

高潮迭起的大地遊戲之後，在結束感恩祈禱中，全體頌唱〈天主經〉及〈聖母經〉，獻上感謝也獻上祈禱，領受了主教和司鐸的降福後，歡喜賦歸！



▲台中青年齊聚，中秋共融見證主愛。

台中教區首屆成人慕道班講師培訓結業典禮

■文·圖/黃琪珊

台中教區「第1屆成人慕道班講師培訓」9月7日上午10時，在上智文教研究院舉行結業典禮，從2018年4月起歷經1年半，每個月首周六共18周課程的學習，已告一段落，62位學員們邀請本堂主任司鐸、副主任司鐸、家人親友們一起來分享這喜悅時刻，信仰培育委員會委員們、講師群也同來喜迎成果。

感恩聖祭由蘇耀文主教主禮，講道中主教表示：「今天是個特別盛會，也是教區新的里程碑，各位經過1年半持續的學習，在信仰培育委員會與講師群用心地籌畫與陪伴下，恆心的完成所有課程，今天舉行結業典禮，真是很不簡單，可喜可賀！今天邀請本堂神父及親友一同前來，表示我們是共融的團體，未來如何一起從事牧靈福傳的服務，尤其是在慕道班，藉由我們的陪伴，也使渴望更認識主的人享受福音的果實，成為天主的兒女，這是我們接下來的功課。結業不是結束，是另一個派遣的開始，如同今天我們用傳教節的彌撒，耶穌許諾我們，會藉由聖神的恩寵天天同我們在一起，透過我們的信仰團體，一起傳揚見證福音。」

「我們知道，福音信仰是天主白白賞賜的禮物，但卻是藉由天主子耶穌基督為愛我們而犧牲，被釘十字架死而復活的高昂代價所得來的，如同教宗方濟各在《你們要歡欣踴躍》勸諭中告訴我們的，天主愛我們，使我們成為祂的子女並分享永福的生命，是我們喜樂的原因；也因此我們需藉聖神所賜的恩寵，以聖德回應天主給我們的成聖的召叫。我們整個的生命是走向天主的旅程，藉著信、望、愛三德，更深入天主愛的奧蹟，以真福八端的精神答覆這份愛的邀請，藉由我們的交托、奉獻，求天主握住我們的手，觸碰我們的心，藉由聖神的



▲全勤獎學員們歡喜合影

助佑，使我們履行祂賦予我們的使命，造福我們的弟兄姊妹，活出豐富的生命。」

「我們也要學習教會傳教主保聖女小德蘭，她渴望成聖，將整個生命奉獻給天主聖三的愛，成為祭品由天主的聖愛所燃燒，使愛人的天主為人所愛！求聖女小德蘭為我們代禱，使我們這批教區福傳的生力軍及在場的各位，效法她渴望成聖及為愛天主而奉獻的精神，結合耶穌基督的奉獻，求天主的恩寵像玫瑰花雨般降給世人，讓更多的人認識天主的愛，也回應天主的愛。」

當學員們一一被唱名上前領受蘇主教及本堂神父的覆手派遣時，大家唱著〈主啊！求祢派遣〉的歌聲是那麼堅定毫不遲疑，5個總鐸區派代表自主教手上接過《聖經》，表示時時聆聽聖言，多讀聖言，依循聖言做福傳工作。緊接著，是眾所期待的由蘇主教頒發結業證書及主教所送的結業禮物——教宗方濟各《你們要歡欣踴躍》勸諭一書，每位學員臉上掩不住喜孜孜的笑意，走向前的腳步何等雀躍，這可是除了上18周課程之外，加上閱讀許多相關書

籍，透過交流與分享，彼此加油打氣，寫了無數的作業後的辛苦結果，怎不叫人珍惜歡喜呢！而壓軸的11位學員，由黃清富神父手中領取全勤證書，施麗蘭修女為學員們一一佩戴聖牌，這份排除萬難的向學精神，如此地不容易，滿場報以最熱烈的掌聲。

信仰培育委員會主任委員施麗蘭修女首先謝謝委員們任勞任怨，不只規畫過程中的各項細節，也擔負起討論課程的主持責任，群策群力。此次的講師群全部來自我們自己台中教區，豐富精彩的內容使學員們受益匪淺，一次站6個小時的體力實在令人佩服，讓人不用擔心接下來的師資陣容。學員們的努力，在課堂上、課後的討論或是作業的呈現都看得見，特別是原住民總鐸區報名的4位同學都堅持到底，他們每一次的來回都最辛苦，可是幾乎都沒有請假，我們為最遠的弟兄的學習精神喝采。也謝謝家人們的支持，讓學員們可以很安心地來上課。就像蘇主教所言，結業，是一個新的開始，我們在群組裡的祈禱、Q&A不要中斷，要繼續一起分享，一起學習。

指導師黃清富神父勉勵學員們：「感謝天主，一切都是聖神在做工，回想上智這個建築物50多年前曾辦過兩屆福傳員訓練，現在我們又開始這裡的福傳培訓工作。70年代是台灣福傳最蓬勃時期，就是因為有堅強眾多的福傳員團隊。如今我們將持續培育堂區生力軍以協助福傳工作，這團隊也可跨堂區支援鐸區『莊稼多而工人少』的牧靈區，各位的角色與使命是為協助堂區而不是取代福傳師。今天大家領到了結業證書並不代表已經都完成學習，未來將提供給大家終身學習再精進的機會。祝福大家，我們彼此代禱，保持聯繫，在聖神帶領下一起繼續努力前行。」

講師錢玲珠老師因有事無法到場，十分貼心地做了PPT恭喜學員們努力而堅持地完成學業，在團隊的合作下結出福傳培育美好果實，即將站上福傳第一線之際，期「慎選正確教材，抓住重點施教，建立合作網絡，保持熱忱初心，無懼艱難挑戰，忠誠與主同行」與大家共勉。

學員代表許王素慧以「傻傻地」來形容從報名到上課的這一切事，卻沒想到居然有這麼多作業，讀到了天主要給我塔冷通，想了1一年都不明白塔冷通是什麼，今天恍然大悟，天主聖神點醒了我，天主白白給了我這麼多，我要回應天主，把塔冷通投資下去，我是幕後協助者，透過重點複習，愛的分享，思考如何把主題和生活連結，讓人感受到天主的愛，這就是我接下來的功課，一樣傻傻地，但一切天主自會有安排。





▲傅南渡神父



▲徐森義神父



▲韋薇修女



耶穌會普世性使徒優先 辦研討會感動分享

■文·圖／耶穌會中華省

為慶祝耶穌會正義與生態辦事處成立50周年，耶穌會中華省於9月9日在台北耕莘文學院舉辦了「社會使徒工作研討會」。希望藉由回顧耶穌會中華省在社會使徒工作上過去的經驗，反省其精神與特質；並分享目前的工作與挑戰，聆聽時代的訊號與實際的需要；同時展望未來，以回應耶穌會所提出的普世性使徒優先(UAPs)。

耶穌會士所做的社會使徒工作

早年在台灣的耶穌會士在社會服務方面，因應實際需要，單槍匹馬開疆闢土，包括蒲敏道神父以89歲高齡創辦聖心教養院，照顧重度殘障兒童；葉由根神父照顧智障兒童，被譽為「台灣智障教育之父」；程萬里神父創立德蘭身兒麻痺服務中心，嘉惠殘障及孤苦兒童；孫達神父創辦教養院及老人安養中心，照顧殘障弱勢；谷寒松神父投身癲瘋病患救助工作，並跨海到大陸四川、雲南、廣東等偏遠地區服務癲瘋病患；古尚潔神父創立新事勞工社會服務中心，從協助勞工開始，後來隨社會變遷，服務對象也擴大到原住民、移工及漁工。

早年耶穌會的社會使徒工作大多是由會士個別開創營運，但隨著神父年歲增長退休，體力不濟，個人無法再繼續操持，因此耶穌會中華省就透過分辨，秉持「開創而非成就，啟動而非掌控」的理念，將一些早年創立的社服機構交由教區或其他單位負責經營。

現況與挑戰

目前耶穌會中華省所屬社會服務機構包括：

新事社會服務中心、新竹社會服務中心及(澳門)利瑪竇社會服務之家。

新事社服中心從1971創立至今，隨著社會快速改變，服務對象及項目也因應社會問題的需求而有所調整，同時，因為服務項目的調整，對員工專長的要求也不一樣。而且由於服務對象是移工及外籍漁工，因此募款很不容易。

澳門利瑪竇社服之家成立至今32年，從協助難民開始，慢慢擴大到服務殘障弱智、無依老人，現在更深入大陸，協助癲瘋病患、愛滋孤兒及性工作者。目前負責利瑪竇社服的耶穌會士傅南渡神父說，利瑪竇社福所做的是天主救恩的故事。傅神父帶領一個由70多名工作人員及義工組成的團隊，以及由20多個中心和團體所組成的網路，一起推動社服。利瑪竇社服在中國大陸從事的是「貧窮中的貧窮」工作，是無價的，如果沒有大陸13億人口的參與，也難以為繼。

新竹社會服務中心成立至今已超過半個世紀，辦公室懸掛的匾額，寫著創辦人杜華神父的名言「我願意做大傻瓜」，不過，這個傻瓜一點都不傻，而是秉持基督愛人的精神，服務需要的人。目前新竹社服提供服務的對象包括：獨居老人、失智、失能、衰弱長者、弱勢婦女、濫用藥物者。目前面臨的挑戰是：缺乏專業志工，以及政府長照政策的不停變動。

展望未來

傅南渡神父說，無論做什麼社服，社會、信仰、教育、文化是4個密不可分的幅度。

長期在新竹山區福傳的南耀寧神父表示，通常社會工作與牧靈工作不一樣，但在新竹，兩者密不可分。

新事社工曾修娣分享她陪伴原住民青少年成長的經驗說，或許這些孩子的功課不是頂尖，但是陪伴讓他們穩定的成長，把基督的愛帶出教會，在他們心中撒下種子，未來自然會在他們生活中開花結果。

在大學教授生態環境的陳泰安老師說，有些議題大家知道，但缺乏體驗，若接觸少、關心就少，因此建議從青年培育著手。

丁立偉神父也建議，邀請年輕的耶穌會士參加社服、培養教友及青年深入了解社會情況，認識生態。

耶穌會提出的普世性使徒優先(UAPs)，就是以信仰為基礎，關懷弱勢、陪伴青年、照顧我們共同的家園。協助耶穌會中華省會長推動社會使徒工作的徐森義神父表示：希望藉由這次研討會大家彼此分享社服的經驗，一起討論現實的平衡，一起展望未來。耶穌會亞太地區使徒工作會議也強調，面對複雜的環境，要抱持開放的態度及「更」的精神，還要承認不足，虛心學習，不斷地思考、分辨並回應社會的需求，以合作、同行的方式，去完成個人單打獨鬥無法完成的事。

希望未來每年舉辦一次社服的研討會，有更多社服機構參與，畢竟「五餅二魚」不是魔術，而是感動後的分享，也希望未來能促進一個資源可分享的共好社會。

中華聖母傳教修女會總會議暨選舉大會

■文·圖／中華聖母傳教修女會

嘉義教區中華聖母傳教修女會為準備4年一度的總會議，特於2019年年初即成立總會議籌備小組，經過6個月的準備，以及全體的年度避靜後，於8月25至30日召開大會，其中包含過去4年的回顧與檢討、改選第13屆總會長與總參議員以及總會議各項提案討論等事項。

在第13屆總會長及總參議員的選舉中，嘉義教區大家長鍾安住主教親臨會場指導；經過冗長的選舉過程，陳露西修女第三度連任當選總會長，陳總會長並任命鍾安琪修女為副總會長，其餘總參議員由李

方濟修女、趙樂倫修女、郭瑞柏修女等當選。

選舉會議後，由陳總會長繼續帶領討論修會未來4年的努力方向，經過提案及臨時動議等等過程，議決多項提案，並討論其優先順序。最後，全體修女至梅山中華聖母朝聖地朝聖，結束了第13屆總會議。

會議的結束即為行動的開始，未來4年將由第13屆總參議會帶領全體修女仔細聆聽天主的聲音，並按時代的訊號而開展修會為教會的各項福傳工作。



▲左起：李方濟修女、總會長陳露西修女、大家長鍾安住主教、副總會長鍾安琪修女、郭瑞柏修女、趙樂倫修女。

崇尚仁愛 崇仁醫專生命教育研習豐收

■文·圖片提供／謝昌任（崇仁醫專生命教育中心主任）

崇仁醫專一年一度的校外教職員生命教育研習，在9月4日當天熱熱鬧鬧地走出校園，展開一整天的活動，是深度與廣度、學習與分享兼容並蓄的設計，在關懷最小弟兄的「與主相遇」中，體會生命之美。

上午先送愛到華聖啟能發展中心，這滿懷愛的活動，是全校師生匯集兩個月的投入與策畫執行，展現在愛德行動上——愛心物質與聖歌分享，前有一輛大推車，承載了滿滿物質的愛與小小紅包；後有老師及職員們，齊唱多首聖歌與服務對象們同樂，表達屬於崇仁特色「崇尚仁愛」的生命關懷。

下午由教學發展中心安排，邀請中正大學中

文系的王瓊玲教授，為教職員們的人生視野與教學視角，以其文學中的真假，進行思辨活動，

並結合生命關懷課題的分享，領著我們尋找文字的力量，為自我的生命與教學的志業，充盈更豐富的能量與熱情。接著是「曠野民宿」的主人，也是梅山中華聖母朝聖地傳協會的郭明哲主席全家，用最天然的元素進行手工皂DIY活動，其中飽含天主的愛，在實作中伴隨娓娓



▲歌聲傳遞關懷，每個人都深受感動。



▲認真創作，看到孩子們的潛能。

道來的生命故事，觸動人心！使得下午的活動好似一次小避靜，在遠離塵囂走向自然與簡樸的世界中，領會天主奇妙的化工，感謝天主！

感謝天主、感謝華聖團隊、中正大學王教授、曠野郭主席全家、以及參與其中的所有同仁，美好的一天，令人感動與難忘。

生命教育 愛的教育

■文／王惠華（應用外語科老師）

這真是收穫滿滿的一天！第1站到華聖啟能發展中心，就有滿滿的感動，我們與服務對象們彼此雖無血緣關係，但我們卻很像一家人，一個愛的大家庭。彼此的互動及機構軟體規畫，都讓服務對象的家人安心又放心。

第2站驅車前往雲林虎尾參觀布袋戲故事館，以及日式建築古蹟，瞭解台灣文化藝術的保留不易，也很慶幸有許多用心良苦的文化人，以實際的行動，保留並傳揚台灣傳統文化及建築，不遺餘力。

第3站安排了生態探索與環境體驗教育。很榮幸在生命教育研習之旅中能聆聽到中正大學王瓊玲老師的演講，深切體會我們的文化傳



▲生命教育夥伴們在華聖啟能發展中心服務，身心靈得到滿滿收穫。

承、歷史典故，都是現代人必須了解並用力傳承給下一代的。最後，大家在「曠野」郭義華與郭仙花兩位踐履教宗《願祢受讚頌》環保通諭的老師，在力行「生態歸依」的實務教導下，帶領大家親手製作有機手工皂，得到

許多寶貴體驗，很是開心。

日子總是酸甜苦辣都有，無論何時，每次想到總有人默默無私的奉獻，那生活中所遇到的困難一定都可以解決的！謝謝你們～無私奉獻的台灣人！

基督活力運動總會第28屆第4次全國委員會會議

■文·圖／黃金瑜

基督活力運動全國推行委員會（總會），於9月13日周五晚9時30分在新竹香山牧靈中心地下室召開中華民國基督活力運動第28屆第4次全國推行委員會會議。

與會人員包括：首席神師：高雄教區劉總主教振忠、總會指導神師：台中教區：幸朝明神父、主任委員：高錦藏、副主任委員：劉

淑寬（中部）、黃金瑜（北部）、總會領導人學校執行長：張象文、副執行長：林蔚民（台北）、孫新菊常委、夏盈榛委員（新竹）、石志雄（台中）、李瑞芬常委、王文淵委員、陳惠雪委員（嘉義）、王雲華、鄭美麗、許慶華（台南）潘美麗常務委員、董家祥委員（高雄）、曾梅玲常務委員（花蓮），黃錦源執行秘書秘書、會計王蕙蓉。共計21人全程出席會議。（見左圖）請假：楊景明常委（台北）、陳景萍常委（台南）；均委請代表出席。

由高主委領念會前禱後，恭請劉總主教致詞。

高主委在致詞中傳遞4項要點：1.基督活力運動亞太地區的通訊報導：我國將在各教區舉行複訓班，協助

基督活力員重新點燃實習班的精神。2.今年9月25日至28日在美國芝加哥舉行國際總會（OMCC）第2次例行會議。3.中華民國已繳交亞太地區年費，美金1000元。4.目前亞太地區各國都缺神師，請大家為聖召祈禱。

致詞後，並依照議程主持會議討論有關神師營的籌備進度，高、嘉、南聯合實習班的籌畫分享；目前出版《活力》月刊有關事項及各分會近期活動分享，也擬訂了109年度行事曆。

經過一整天的會議討論之後議決：1.神師營決定要舉辦，須經細心規畫，舉辦時間可以更具彈性，邀請神父、修女及各分會派代表參加。2.《活力》月刊先整理美國地址，寄給美國活力員。3.2020年全國推行委員會議輪值順序：2月（高雄）、5月（花蓮）、8月（台北）、11月（新竹）；8月進行全國主委改選。

閉會祈禱聲中，會議圓滿落幕，相約下次會議11月23日（六）上午10時，台南主教公署見！



國際失智症月 從電影中認識失智

文·圖／
天主教失智老人基金會

天主教失智老人基金會與車庫娛樂股份有限公司於9月11日下午14時舉行《忘了浪漫，記得你》特映會，知名兩性專家吳娟瑜、台北市立聯合醫院失智症中心劉建良主任、蘇天財基金會蘇昭蓉董事執行長以及台灣大車隊20多位計程車司機皆到場支持。

《忘了浪漫，記得你》(見右圖)劇情講述人們常說夫妻結婚久了，就會越來越像，無論是外貌還是性格。75歲的趙南峰是



的願景，但到了現實生活，會有許多生活柴米油鹽的挑戰，在片中，看到傳統的韓國男人與妻子家人間看似刻薄無情的互動對白，其實背後是深情的浪漫，而這些演技精湛的演員們，把血管型失智症會發生的症狀，與家人會面臨的挑戰，以不失寫實表現，感人肺腑！是近幾年的關懷失智症電影，最撼動人心的巨作，邀請大家一起來談論失智：終結歧視！

台北市立聯合醫院失智症中心劉建良主任表示，這

部電影講述失智夫妻彼此照顧的過程，真實的反映許多夫妻、親子間的相處，應珍惜夫妻間兩人還健康的時候。失智的症狀因人而異，失智症共照中心主要協助社區發現疑似有失智症狀之診斷，歡迎民眾多加使用資源。

知名兩性專家吳娟瑜特別送在場觀眾兩字：「和解」，和家人的關係，不要等到來不及才和解，相信大家看完本片都能有所省思。蘇天財基金會蘇昭蓉董事執行長表示，本片老夫老妻的情感相當動人，自己父親失智多年，在照顧上也曾經不知道該怎麼面對，但經與家人共同分擔照顧，以及與本會共同引進從美國史丹佛大學研發「慢性病自我管理課程」後，父親和自己都深深的受惠，透過健康的自

我管理，讓生活變的更加美好。

身為照顧者，同時為台灣大車隊計程車司機劉秀惠分享，照顧失智母親多年來，經歷許多辛苦的過程，最難忘的是有一次送母親掛急診時，自己也發燒了，兩人一起住在醫院……所以自己也曾經像劇中主角動過將母親送到安養院的念頭，但很快的因為捨不得和媽媽分開而打消了這樣的念頭，透過尋求資源，找到看護可以協助，讓自己可以專心上班。

去年入住天主教失智老人基金會附設聖若瑟失智老人養護中心的住民家屬顏莊桓，也特別到場支持，提到看完本片有許多感觸，在現實照顧中會遇到更多辛苦難以處理的事，但至從父親入住機構交由給專業人員照顧，家人都放心許多。

為提升民眾對失智症的認識，基金會與車庫娛樂共同響應國際失智症月，以電影發聲，不再孤單！於9月20日(周五)起共同辦理「國際失智症月」失智症主題相關電影共4部曲，從傳達真實照顧情形：韓國片《忘了浪漫，記得你》、日本得獎無數、各家媒體爭相報導的《我變笨了，請多多指教》，改編自導演真人真事，拍攝父母的真實生活視為自己的使命，邊哭邊紀錄這1200個日子；以及本會自製電影《我親愛的父親》，探討男性照顧者及如何尋求資源；短片《與失智共舞》紀錄3位失智者及家庭如何正向面對失智症。

歡迎機關團體包場支持，詳情請洽：天主教失智老人基金會02-2332-0992分機111 企劃陳小姐。

欣賞日落之前 陪伴長者善度黃昏時光

文·圖／
天主教中華聖母基金會

欣賞日落之前 陪伴長者善度黃昏時光

國際失智症月，天主教中華聖母基金會在聖馬爾定醫院國際會議廳，免費播放由天主教失智老人基金會製作的《日落之前》紀錄片電影，並邀請拍攝該片的導演曾文珍親臨現場，與觀眾面對面分享關於「失智、獨居」長輩們生命中動人的故事點滴。(見下圖)

天主教中華聖母基金會董事長陳美惠表示，「嘉義」是個老的比其他縣市更快的地區，看到許多步入老年階段的長輩們，已逐漸出現失智、獨居的面貌，他們的無助、孤單和經濟困境讓人特別不捨，根據基金會服務調查顯示，

嘉義長輩有近5成為老老照顧家庭，平均年齡為72歲，需要被關懷的獨居長者約2853人，不管老老照顧或失智照顧等，都是必須刻不容緩面對、解決的重要課題；希望透過基金會的多元服務，給予長輩們更多的關懷及最全面的照顧外，更能在他們「日落之前」擁有尊嚴、有價值的生命風景。

曾以《春天——許金玉的故事》榮獲金馬獎最佳紀錄片的導演曾文珍，一直以來都相當關注台灣社會議題，曾文珍導演分享，很開心能有機會來到嘉義，近距離地與觀眾們一起互

動、交流，希望透過《日落之前》這部紀錄片電影的角度和視野，帶著觀眾看見4位獨居、失智長者生活的真實樣貌，更希望可以試圖引領大眾，一起關心未來可能面臨的「獨老年代」，鼓動年輕人多關懷身邊周遭的老年人，健康的人多幫助生病弱勢的人，經濟能力豐足的人可以多幫助貧困的人，讓台灣走向更友善的未來，讓人有信心地「變老」。

天主教中華聖母基金會執行長黎世宏表示，許多人對於「老後」的日子，完全不敢去想像，甚至感到懼怕和恐慌，為讓民眾對於老化、失智症有更進一步的認識，基金會自2011年起，幾乎每年都免費公益播放關於長者、失智症及相關的電影，迴響相當熱烈，這次活動與嘉義市失智共同照護中心合作，透過2017年與7-ELEVEN合作第3季「把愛找回來」公益零錢捐款，再度辦理影展活動，藉由電影故事的傳達，以及映後交流、現場記憶力塞檢、諮詢服務等方式，讓大眾一起攜手用愛與關懷身邊的長輩們，讓老年生活也能充滿尊嚴與溫暖。



高雄教區玫瑰聖母聖殿主日學開學

■文／林麗黎 圖／顧正懿、吳英傑

聖母誕辰慶日，高雄玫瑰聖母聖殿主日學開學典禮歡喜展開，9月8日下午2時30分在德恩樓由主日學鐘惠足修女及14位老師迎接40位5至12歲的小朋友及家長進入善牧神修小室。

開學前，緊鄰聖殿的樂仁幼兒園督導吳昭蓉修女派遣樂仁善牧教理課程的劉佳綺老師與主日學老師先行布置玫瑰聖母聖殿主日學的善牧神修小室，豐富的教具包含善牧小室主要的祈禱桌、善牧桌、領洗逾越桌、模型祭台等感恩祭典用品以等比例縮小，讓孩子能操作的教具布置起來。祈禱桌上有《聖經》、蠟燭、善牧態像、祈禱卡、小花、點滅蠟器等，讓孩子圍繞祈禱桌，點上蠟燭、恭讀《聖經》、祈禱、唱歌。善牧教理課程以《聖經》和禮儀為兩大支柱，採用蒙特梭利方式，預備一個完善空間，讓孩子在神修小室自由選擇操作教具，成人的角色是引導者，天主聖神是真正的導師。

主日學老師給孩子介紹祈禱桌

及所有物品的擺放位置，及拿取的禮儀，邀請孩子恭敬地捧拿《聖經》、蠟燭等做個尊崇《聖經》的小遊行，魏蕙莉老師帶領唱歌，吳英傑老師用吉他伴奏，家長和孩子同聲唱歌讚美天主。

接著，由劉佳綺老師向家長介紹蒙特梭利善牧教理課程，牆壁上掛有「天主救恩史」，從創造天地、基督救贖，到現今教會及未來基督再臨的時間年表長形掛軸；各個教具櫃上有「聖母領報」、「聖母訪親」、「耶穌誕生」、「獻主於聖殿」等教具、最後晚餐的耶穌和十二門徒都是趙詠淇老師一針一線親手縫製的，禮儀年曆、模型祭披各顏色，立體模型聖經盒及對照的圖表，以色列立體地形，平面地圖，標示納匝肋、白冷城、耶路撒冷地圖，讓孩子認識天

主救贖工程的耶穌在世上生活的地方與傳揚天國的足跡。教具琳瑯滿目，孩子的眼睛發亮，家長臉龐堆滿笑容，期許孩子藉由善牧課程更認識天主的愛，更積極的參與感恩禮儀，讓孩子信仰的種籽，如同微小的芥菜籽一樣，在心田裡發芽生根茁壯長成大樹，讓天空的飛鳥來棲息，天國的奧秘就在我們小小孩的身上，待我們去培育發掘。

當天的主日學彌撒，孩子和家長隨著主任司鐸林作舟神父隆重的遊行進堂，在主日學大孩子高舉十字架、蠟燭的引導高聲的唱著歌，歡喜地來到天主台前，教友們看到教會生力軍進堂也同聲歡唱。彌撒中

神父講道，期勉教友們要帶領孩子到主日學、國中進入學青團體，不斷地參與教會活動，在天主的愛中長大的孩子與眾不同。

彌撒後，林神父頒發上學期國小、國高中及大學各階段的獎學金，孩子高興地接受，家長們喜樂地奉獻，目的也是鼓勵孩子喜愛參與教會大家庭。

歡歡喜喜的開學，主日學黎妍君老師親手作氣球小羊，送給主日學的每位小朋友，小朋友知道自己都是耶穌喜愛的小羊，耶穌是我們的好牧人。老師們殷切期盼每個主日都能看到小朋友來聖堂，讓聖堂內充滿孩子及學青團體活潑的歌聲，同來讚美天主。



▲小朋友認真學習聖祭禮儀



▲林作舟神父頒發獎學金給孩子們

琴鍵美聲 琴茂重現

琴茂樂器（專業維修、調音）服務項目

- 中古鋼琴買賣 ● 管風琴／設計安裝諮詢 ● 教會電子管風琴



義大利 VISCOUNT 電子管風琴代理

義大利梵蒂岡教廷採用
台灣佔有率最高 教會及琴師採用最多

viscount
Classical
organs



琴茂樂器中古鋼琴買賣 日本 YAMAHA 山葉 / KAWAI 河合
歐洲精品鋼琴 / STEINWAY 鋼琴



琴茂企業有限公司
Zing More Music Instrument Co., Ltd.

www.zingmore.com.tw

地址：台北市松山區塔悠路 93 號
展示：台北市松山區南京東路五段 383 號
TEL: 02 2764-5457 · 02 2769-7047
FAX: 02 2756-0536
E-Mail: pianer@ms46.hinet.net



天主教新要理課程

主題：皈依
 講師：季曉彤 老師
 時間：9/25(三) 19:30-21:00
 地點：中華殉道聖人朝聖地 活動中心
 地址：新北市板橋區南雅西路2段25號
 電話：(02)2966-6446 吳秘書

【婚前工作坊】 走向紅毯的另一端
未婚情侶隨時報名登記
三對即可安排上課

【NEW 真愛之旅慕道班】 週四 19:30-21:30
09/05 起，邀請踏上生命的第二旅程，喜獲更豐富的生命

* **【聖經祈禱小組】** 每週六 16:00
「人生活不只靠餅，也靠天主口中所發的一切言語。」
~感受耶穌的比喻在生活中呈現、獲取天主的智慧與力量~

* **【幸福伊甸園】** 09/28 週六 15:00 報到
「婚姻不簡單，但是不孤單」請於 09/21 前登記報名

【答覆真道】「解鎖聖經」~崔寶臣神父
10/09-10/30 週三 19:30-21:30
~通過閱讀聖經來滋養並豐富我們的靈性生命~

※ 以上活動敬請提早報名 * 40歲以下青年限定

活動詳情與報名請洽-台北天主教教友中心 02-2314-1833
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團: 台北天主教教友中心

Getting to know you 愛在加納天主教聯姻網

這裡是一個屬於
天主教會大家庭的
未婚教友網站

隨時隨地線上註冊登入
好男好女好幸福
專屬教友的 FB 社團
讓我們彼此生活更靠近
認識更多相同信仰的
未婚青年!

展現自己的好
發現他人的讚
促進彼此交流

輕鬆·安全·自在
北區聯誼活動場次:
09/29 (日)
男 30-42 女 28-40

歡迎天主教未婚青年加入 & 參加
活動敬請提前報名~請掃描 CODE 或來電洽詢
電話: 02-23141833; LINE ID: LOVECANA2015 蔡小姐

福田妙國 生命紀念館

“天主教專區” 教友最肯定的聖地

◎免費提供專車赴現場參觀。
◎預購塔位教友一律以七折優惠

歡迎教友洽詢 天主教專業葬儀服務

館址: 新北市萬里區磺潭村員潭路 22-3 號
24 小時免費服務電話: 0800-509-009
主內: 牛震野弟兄 (鮑思高) 0922-204-013

恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院
安康院區
永和分院

特約禮儀服務公司
歡迎教友洽詢
天主教
專業禮儀服務

安心託付

服務項目
各種承辦
喪禮承辦
禮儀專業
專土塔位
火葬墓園

專業服務 真誠服務

※台北市民政局評鑑優良廠商※
24H 免費諮詢服務: 02-22192245, 02-22190325

主內: 朱強明弟兄 邱秀蘭姐妹 竭誠服務
0939-010-273 0928-807-150

itai 免插電環保洗淨便座

「智慧帶來創新免插電的潔淨，衛浴設備升級秘密大公開！」

~天主教周報獨享~
免費到府安裝服務!

特色

- ◎快速拆裝功能，便利清潔
- ◎外型流線優美，裝潢設計優選
- ◎靜音緩降不吵雜
- ◎抗靜電合成纖維
- ◎內附簡易安裝說明
- ◎抗菌材質光澤亮麗
- ◎人體工學座圈更舒適
- ◎免插電即享免治功能

單款特惠價 \$2980

毅太企業股份有限公司 總公司地址: 基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線: 0800-042-111

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

★選擇安全的防治方法
★檢討修正後以最經濟的防治方法

以先進技術·服務熱誠之
臺僑環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX: (02)2558-2784
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲、鼠系統環境企劃
服務專線: (02)2555-6474
台北市西寧北路73號4樓

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手

您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙，您能安心去上班嗎？

通國、台、英語
不適用免費替換

每月只要17000元
一天只要567元

一通電話全省服務
電話及諮詢服務

富寓國際有限公司(許可證字號3150) 新北市中和區中和路232號6樓之4
總監: 莫英庭 (聖名: 雅各伯) 專線: 0932-197-628、(02)2927-0039

天主教台北友誼教友中心

誠徵 青年牧靈人員

這是一個為天主教「社會青年」服務的團體
歡迎有心服務在職青年的你一起加入。

1. 信仰熱誠的天主教教友，32歲以下，具牧靈傳道之精神。
2. 與人有良好的溝通互動，有成熟的人際關係。
3. 喜歡與年輕人在一起，認同「青年是教會的未來」。
4. 工作地點: 台北

歡迎你與我們聯絡!
聯絡方式: 02-2314-1833、0937-047-348 歐神父

台北總教區牧靈福傳處 徵才啟事

招募對象: 上班族。
學歷: 大學畢業。
工作經歷: 一年以上。
工作經驗:

1. 活動之企劃與執行。
2. 電腦文書經驗。
3. 簡易DM、小手冊、海報設計經驗。

工作地點: 台北教區主教公署牧靈福傳處
洽詢窗口: 02-2737-1311 黃小姐
E-mail: thanhappy517@gmail.com

加入 渴望會館 LINE 好友 享優惠

加入LINE好友立即獲得限定「官網訂房促銷代碼」，第一手優惠訊息。即時房況詢問，還有LINE專屬的抽獎活動... 拿起手機現在就+++

方法一: 加入好友，掃描左邊 QR CODE

方法二: 搜尋好友→用戶ID @aspireresort

注意事項: 促銷代碼使用日期至2019/8/31日止，渴望會館保有專案修改解釋之權利

天主教永和耕莘醫院 永和耕莘醫院暨長照機構 院牧部徵人啟事

一、關懷(師)員

學歷: 神學院或心理學等相關科系(畢)
服務對象: 永和耕莘醫院及至善老人長照機構
資格: 1. 有CPE臨床牧關教育基礎級(佳)
2. 具醫院或相關牧靈工作經驗
3. 具行政文書處理能力
4. 認同天主教教會理念(教友尤佳)

薪資: 28,000-35,000

二、行政管理師

學歷: 高中職以上(畢)
資格: 1. 具行政文書處理能力(擅長電腦操作、文件資料處理、簡報海報製作)
2. 認同天主教教會理念(教友尤佳)

工作時間: 08:00-17:00
薪資: 25,000-32,000

有意者請郵寄相關履歷資料，以備面試事宜
郵寄地址: 23445 新北市永和區中興街80號(院牧部收)
E-Mail: pastor@cthyh.org.tw

歡送打造多元融合二空天主堂的賜和平神父

■文/李賢孟 圖/郭珣如

台南教區二空聖母升天堂賜和平神父，來自義大利馬切拉塔（Macerata）教區，也就是利瑪竇（1583年來華傳教，開啟東西宗教、文化交流的先驅者）的故鄉，在利瑪竇逝世400周年，馬切拉塔教區主教為延續其使命，由聖教宗若望保祿二世召見，派遣甫晉鐸的賜神父和賈滿瑞神父，於2001年來台灣宣教，2003年由前台南鄭再發主教派駐至安南天主之母傳道所，2007年由林吉男主教派任賜神父為二空堂主任；賜神父於今年8月31日完成宣教使命，受命歸返馬切拉塔教區，於9月12日搭機離台。



▲2001年，聖教宗若望保祿二世親自接見賜和平神父，並派遣他到台灣宣教。
▶二空聖母升天堂祭台前壯觀的《聖母安眠》壁畫



短短12年，在賜神父的帶領下，使這原屬空軍眷村的樣貌及純樸民風裡，注入了義大利教堂建築藝術風情，更帶著教友在這氛圍中體驗到「基督的愛是怎樣的廣、闊、高、深。」（弗3：18）並在國內外留下好評，但賜神父說，一切是主的帶領。謹以本文感謝賜神父，作為臨別紀念，最主要者，乃為感謝天主，指引祂所派遣的使者，一路前行，茲將其所留下的痕跡，略述如下。

祭台前的聖母安眠 ICON 壁畫

位於台南市仁德區的聖母升天堂，今年8月10日歡度65周年堂慶。感恩彌撒中，大家抬頭望見祭台前，一幅著名的《聖母安眠》壁畫，繪製在一片弧形磚牆上，圖寬7.86公尺；高2.81公尺，深切感受到那種色澤鮮明圓潤飽滿，象徵天主是光的金黃色彩，照耀著聖母，也照耀著我們。

這幅畫來之不易！2010年12月12日完成後，林吉男主教主禮祝聖的全世界第2幅《聖母安眠》壁畫，是由畢卡索的弟子，曾獲頒西班牙國家特殊繪畫獎的畫家Kiko Arguello，以東方教會傳統聖像畫（ICON）的藝術風格所繪。第1幅在西班牙馬德里聖母安眠教堂。聖像所要表達的是聖母靈魂肉身升天之際，耶穌懷抱年幼聖母，12門徒環侍榻前相送，這幅畫從此為聖母升天堂開啟了更寬廣的福傳之路。

聖德蘭姆姆聖髑安置祭台柱石

2016年「慈悲禧年」，教宗方濟各於9月4日在梵蒂岡聖伯多祿大殿舉行宣聖典禮，

正式將德蘭姆姆列入聖品，她的聖德早已成為普世典範。

聖德蘭姆姆，於1985年1月16日來台訪問，是唯一親自來到台灣的天主教會聖人，1月18日清晨在二空天主堂的仁愛傳教修女會，德蘭園的小聖堂參加感恩祭、讀經、祈禱和默想，以及勉勵修女們生活及工作情形。

在2016年9月4日，聖德蘭姆姆宣聖後，賜神父向仁愛傳教修女會總會取得聖德蕾莎姆姆聖髑——姆姆滴印布上的血，永久安放在教堂祭台柱石內，供教友敬禮，在賜神父應邀在梵蒂岡參加宣聖觀禮歸來後，於10月16日下午4時感恩祭典，恭請林吉男主教主禮，祝聖祭台，安放聖髑。台南教區的教友們珍視與聖德蘭姆姆的這緣份！教堂朝聖者亦絡繹不絕。



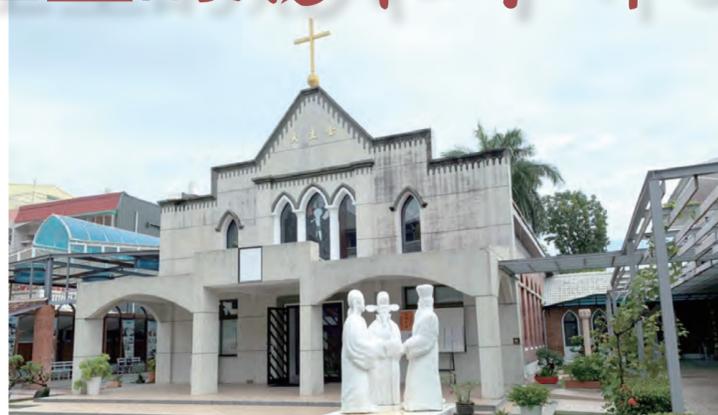
▲聖德蘭姆姆慈愛的ICON像

利瑪竇、徐光啟及徐甘第雕像

2012年賜神父邀請馬切拉塔教區內著名雕刻家艾瑪林（Sandro Ermanni）來到二空天主堂，雕塑利瑪竇神父、徐光啟以及其孫女徐甘第的大雕像。賜神父說，事情就是這麼神妙，2011年一次返國，馬切拉塔教區發起利瑪竇與翻譯西方典籍的徐光啟宣聖運動，正舉辦利瑪竇雕像甄選時，賜神父欣賞一位雕刻家艾瑪林的作品，因而促成邀請來台雕塑之美事。艾瑪林2012年攜眷來台親自雕刻，僅接受賜神父提供交通費用，盛情高誼，愛主之心，令人感動！在花蓮買得的白色大理石石材，也很玄妙地由一位初訪教堂朝聖的美籍觀光客奉獻，這事就這樣完成了。



▲教堂庭院設置利瑪竇、徐光啟及孫女徐甘第的大雕像



2012年2月19日，由馬切拉塔教區喬利歐多里（Claudio Giuliodori）主教蒞台，與林吉男主教，為雕像揭幕主持彌撒聖祭及祝福禮，徐光啟第12代孫耶穌會士徐俊興神父也襄理共祭，及百多位教友見證。這雕像不僅彰顯天主教東來傳教歷史與成就，也連結二空堂與利瑪竇家鄉教區的友誼關係。

參與世青玫瑰經連線守夜祈禱

義大利Teramo教區為喚醒在這物化世代的青年能堅守信仰，特邀請5個國家——巴拿馬、俄羅斯、愛爾蘭、台灣和義大利，於2018年5月12日台灣時間晚間11時，透過衛星實況轉播偕同聖母同步誦念玫瑰經，而台灣負責的教堂就是台南二空天主堂。

教宗方濟各在現場連線中致詞，特別提到台灣說：他更樂見台灣青年與世界青年連線祈禱，並與伯多祿的繼承人聯繫著。

台灣之所以成為祈禱國之一，完全是二空天主堂賜神父的連繫奔走。台灣地區玫瑰經連線祈禱是負責光明四端，儀式進行由賜神父照Teramo教區規定指揮來策畫，由台南教區的前副主教黃敏正神父偕同賜神父共同主持，黃副主教作奧跡宣報，及誦念〈天主經〉，10位青年以中文誦念〈聖母經〉的前半段，後半段則由其他4個國家以拉丁文誦念。

實況轉播作業由陳文亞弟兄統籌，帶領著甚



▲新慕道團的傳教家庭成員，與賜和平神父及仁愛傳教修女們合影於小堂。▶精美海報設計召喚青年與普世連線祈禱

督活力運動陳景萍主任，陳海基等眾位兄弟，以及二空堂傳協會程國蘭主席、全體傳協委員及教友協力完成這項艱鉅使命。當我們在現場及事後透過轉播，看了這來自全球五大洲的青年朋友，與台灣的青年弟兄，各自用自己國家的語言誦念唱詠玫瑰經時，感動莫名，熱淚盈眶。感謝天主！讚美天主！

賜神父與新慕道團的傳教家庭

賜神父談起他最初聖召的感動，是23歲青年時期，離開家鄉，到克羅埃西亞與新慕道團傳教家庭共同善度宣教與信仰生活，才真正領悟對主真愛的渴慕與熱火，直至29歲進入馬切拉塔修道院，39歲晉鐸。

二空堂的新慕道之路團體由賜神父爭取而來，教宗派遣兩個傳教家庭來此協助福傳，分別是：尼加拉瓜的達尼雅夫婦和19個孩子；美籍墨西哥裔的Sergio夫婦和11個孩子，同時在台灣傳教長達7年多。他們為宣教而舉家遠遷，來到新國家，適應新文化，在新的學校讀書，結交新朋友，雖「十子」繁浩，生活清苦，但自力更生，與人共融，透過他們，讓別人認識而看到天主！他們為對基督的愛不畏一切考驗，令人敬佩。在二空堂與賜神父結下不解之緣，新慕道團也是二空堂的特色之一。「你們在路上應宣講說：天國臨近了。……你們白白得來的，也要白白分施。」（瑪10：7-8）



▲2019年9月5日二空聖母升天堂慶祝加爾各答聖德蘭姆姆主保彌撒

以感恩祭為賜神父歡送與祝福

今年9月，聖德蘭姆姆宣聖滿3年紀念，二空聖母升天堂慶祝聖德蘭姆姆主保，特別舉行九日敬禮、感恩祭等系列活動。

天主對賜神父極其恩待，就在他啟程離台前一周，藉由聖德蘭姆姆主保，再次為賜神父舉辦一場隆重的離別盛宴，由林吉男主教主禮，李若望副主教、賜和平神父、陳興翼神父、賈滿瑞神父等4位神長共祭，仁愛傳教修女會6位修女全員到齊，教友坐滿教堂樓上樓下，新慕道團孩子們嘹亮聖詠歌聲由上而下，直至祭台前，這是聖德蘭姆姆主保的感恩祭，也恰是大家心中給予賜神父臨行感恩與祝福祈禱。

彌撒後，主教佈達賈滿瑞神父接任二空聖母升天堂主任司鐸，於主曆2019年9月1日生效。

天主慈悲！賜神父奉召榮歸故里，重返教區服事！感謝天主恩賜我們多元融合、聖神充滿的二空聖母升天堂。「忘盡背後，只向前奔馳！」我們喜悅地祝福賜神父「一切天主自會照料！」

世界青年玫瑰經連線
守夜祈禱
5.12 23:00
台南教區二空聖母升天堂
台南市仁德區仁愛堂二空路221號



丙年常年期第廿五主日 换位思考

讀經一：亞毛斯先知書8：4-7

答唱詠：聖詠112：1a；1-2，4-8

讀經二：聖保祿宗徒致弟茂德前書2：1-8

福音：路加福音16：1-13

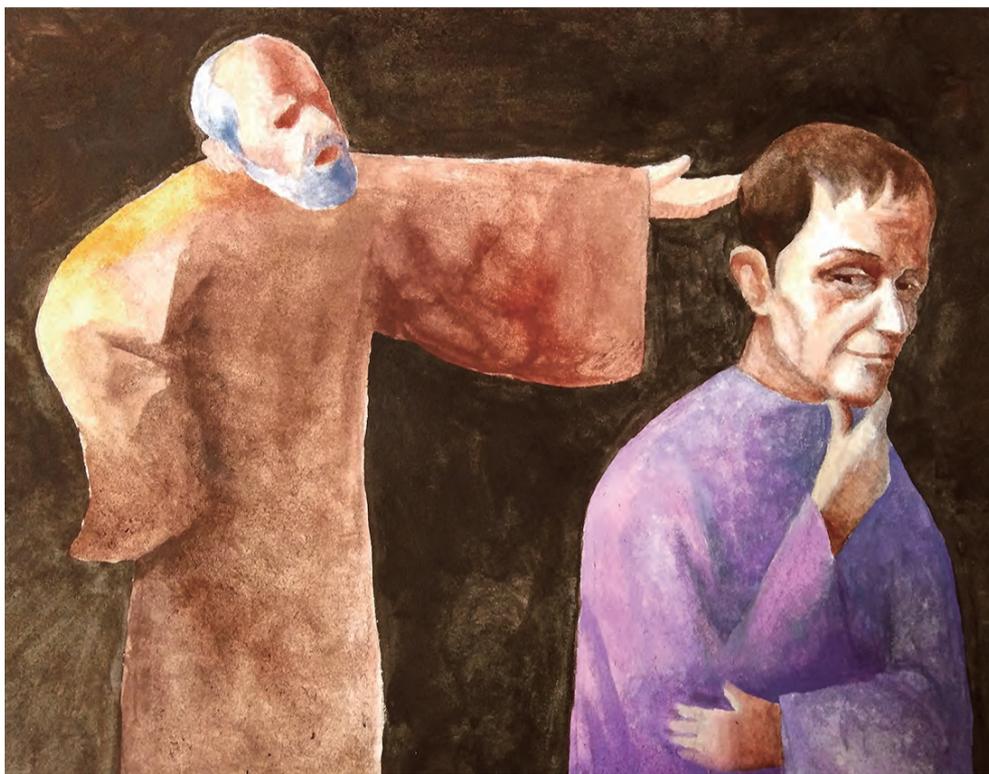
■文／潘家駿神父（遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書） 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

最近為一位信友舉行殯葬禮，在教堂舉行了殯葬彌撒，並在殯儀館的火葬場舉行了火葬禮之後，有機會到（台北郊區）三芝的一個私人墓園，為這位教友舉行骨灰安厝禮儀。到了這座墓園，我發現到生意人賺錢的精明腦筋真是疾如風，快如火。他們把整個墓園規畫得盡善盡美，而殯葬服務也是盡符所需，甚至會為安厝基督徒骨灰的區域布置了一處非常漂亮的禮儀空間，只要有足夠的金錢，實在很難逃脫生意獵人所撒下的羅網，生意人的精打細算就是有辦法把殯葬業變成了精緻的賺錢服務產業。想起幾年前鄰近農曆新年期間，經過教堂旁邊對面的一家連鎖電子加盟店時，總會看見店內的電視廣告牆不斷地在重複放送他們最新的得獎廣告。廣告描述一個辛苦工作，卻收入拮据有限的農民，他的兩個女兒都在就讀學費昂貴的私立大學，這位父親面對女兒學費要繳，電腦和翻譯機要買的窘境，正對著妻女嘮叨不已。然而，在嘮叨的刀子口下，卻是一顆疼惜女兒的豆腐心；就在這現實生活的窘境中，電子專賣店推出了清寒學生的優惠購買專案，因此適時地解決了這位父親的困境；在廣告的結尾處，這位父親說了一句：「咱大錢不會賺，小錢也要會算。」而事實上，賣電器的人更會算，憑這個精心設計，感動人心的廣告，大概也擄獲不少人荷包裡的銀子。

是的，世俗都在教導我們如何在金錢上精打細算，而耶穌在今天的《路加福音》中，更是藉著一位對主人不忠信，但卻懂得對自己的利益斤斤計較的管家的比喻，一方面拆穿法利塞人貪愛錢財的本相，同時也教導我們要用相同的精打細算，好好計較生命中最重要的事，也就是「不能同時事奉天主，而又事奉金錢。」

這個比喻是向我們描述，一個被指控浪費主人的財物，即將被解雇而身處困境的管家，如何找到一個可以保證自己失業後，仍然能過一個安穩生活的方法。當這個人站在因生涯危機而引起的害怕和焦慮的面前時，他並不沮喪，反而找到方法來確保他在被解雇後仍可過一個安定的生活。

這是一個知道思索，尋求解決之道的管家。他想：「現在主人要撤去我管家的職務，我可做什麼呢？鋤地吧，我沒力氣，討飯吧，我又害羞。」他於是淘汰這兩個起初看起來可行，但對他不適合的方法。後來他又去找別的法子，最後終於讓他給找著了。他利用離職前的這段時間，把負債者的帳目整理出來，並藉著



慷主人之慨，給這些債務人好處以圖利自己，使他以後能夠受到這些受他恩惠者的收留，因為他知道這些人受他好處之後，必定會銘記於心，一定會感恩圖報。

聽了耶穌今天給我們講的比喻，或許會引起我們的窘困和不安，因為祂竟然稱讚一個不老實、不忠信的管家，然而，這情節只是像室內裝潢的窗簾布，並非這則比喻的重點。事實上，這個比喻需要我們去注意的是，耶穌在稱讚之後，緊接著說的那句話：「世俗之子在應付世俗的事務上，的確比光明之子更為精明。」耶穌在此所要強調的是，這個人要擔保自己在失業之後的生活無後顧之憂，他不只是坐在那裡自顧自憐、坐以待斃，而是精明地算計如何為未來的生計打開活路。

但是，耶穌並不是要我們斤斤算計如何贏得現世的錢財，以安度我們的生活，祂所在乎的是我們是否會算計我們獲得永恆救恩的成本。不只如此，祂更是期待我們能夠為我們靈魂的得救而努力，就如同很多人在為金錢在賣命一樣。但是要如何讓我們的靈性生命成長，並為我們靈魂的得救來努力？

讀經一《亞毛斯先知書》和讀經二《弟茂德前書》，為我們提供了兩條讓靈性生命成長，也讓靈魂得救的道路。一是為貧窮人祈禱，並以實際的行動幫助他們；二是為他們建立一個更正義的社會。這兩條道路是彼此交錯、相輔相成的。讀經二聖保祿宗徒在寫給弟茂德的書信中提到我們應該要為所有的人懇求天主，因為祂願意人人得救，而我們不只要是在個人祈

禱中這樣做，我們在彌撒的「信友禱詞」中也如此做了。我們的祈禱應該包括一切需要我們代禱的人，而特別是窮人、受壓迫的人、被人輕視的人，把所有那些社會所拒絕的邊緣人放在我們關懷的中心。

然而，真正的祈禱會帶領我們走向實踐和行動的，而特別是今天讀經一中的亞

毛斯先知所倡導的行動，這行動就是要從我們自身開始做起，去關懷社會並建立一個更正義的社會。我們不只要為那些需要幫助的人祈禱，更要從祈禱的祭台上走下來，如同耶穌降生成人，來到我們當中一般，我們也不能夠忽略掉那些為供應肉體存在的俗世需要，而應該善加利用我們所擁有的資源或錢財，認真地面對人類的飢饉、渴望和痛苦，責無旁貸地去回應饑渴的人和痛苦的人的需要。

至此，我們可以明白這個比喻的教導。在我們斤斤算計並支配我們的財富、影響力、地位、機會，甚至是時間的時候，千萬不要忘了要精精盤算那永恆的國度。如果我們善用基督徒的愛來使用這些天主——我們的主人所賜予我們的這些工具，在天上必有許多永世中的朋友相挺我們。我們所有的財富與恩寵，不論是屬神或屬世的，都是天主所賜予的，祂把管家的職分交給我們，我們應該向祂負責。而這讓我想起一個有關富有的基督徒的故事。

在家庭祈禱時，這家熱心的主人很虔誠的在為窮人，以及一切需要被幫助的人祈禱。祈禱結束時，這個家裡的一位10歲小男童說了幾句話，他說：「爸爸，我很高興你為一切需要幫助的人向天主祈求助祐。」父親聽了很高興地回應說：「是啊！這是我們基督徒該做的。」但孩子接下來的幾句話卻像一記悶棍打在他的頭上，孩子說：「你知道當你在祈禱時，我在想些什麼事情嗎？我在想，如果我可以利用你在銀行裡的錢，我們祈禱中，有一半以上的問題就都可以解決了。」

（文轉15版）

心靈加油站24：沒有所謂失敗

策畫·圖片提供／真理電台
文／聖母聖心會

失敗是任何人都不願遭遇的，然而，失敗卻是走向成功之路所必經過程中的一個個驛站，可以說：「沒有失敗，即沒有成功」。

如果我們要想避免一切的失敗，一蹴而達成功之境，這是不可能的事；所以，我們不要害怕失敗，要知道每一次的失敗，是接近成功的一步，明智的人，都會從失敗的教訓中獲取寶貴的經驗，作為將來走向成功的階梯，為繼續的努力作一個審慎更完善的安排。

且讓我們品味大文豪雨果所給我們啟示的幾段話：

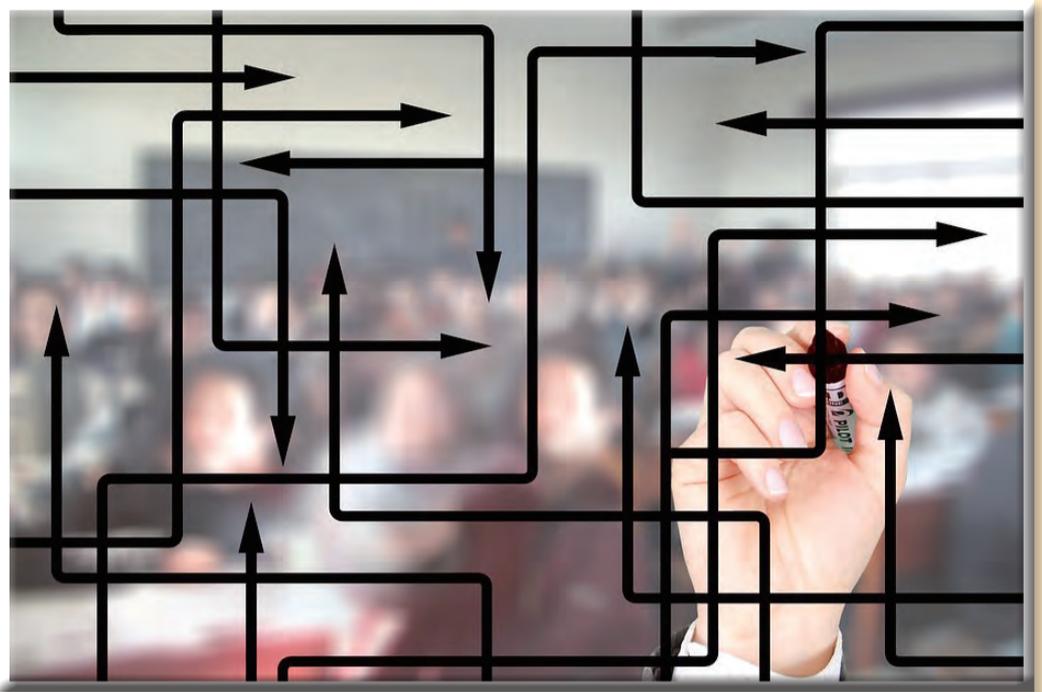
「對於那些自信其能力而又不介意暫時成敗的人，沒有所謂失敗。」

「對於懷著百折不撓的意志，堅定目標的人，沒有所謂失敗。」

「對於別人放手，他卻仍然堅持，別人退後，他卻仍然前衝的人，沒有所謂失敗。」

「對於每次傾跌，立刻站起；每次墜地，反會像皮球一樣跳得更高的人，沒有所謂失敗。」

記住：不斷嘗試，纔能有所獲得，沒有所謂失敗。



▲路，有很多條，走不通時，可以想想再走另一條；方法，也有很多種，行不通時，不妨換位思考，再想出更好的方法！然而，我們要謹記永遠走在對的路上，不怕失敗，一心朝著成聖目標勇往直前。



（文接14版【主日福音】）

是的，不要讓我們的祈禱反而成為我們計較永生的阻礙，而要善用天主賜予我們的恩寵與財富，讓祈禱產生相應的行動。這個比喻除了教導我們要為自己的得救精打細算之外，這個比喻還給了我們另一個教導，這個教導就是一個基督徒要做天主所喜悅的忠信僕人，而天主所喜悅的忠信僕人就是完全忠於天主心意的人。這樣對天主心意的耿耿忠心，耶穌甚至是以二選一的決絕方式要我們做出非此即彼的抉擇的：「沒有一個家僕能事奉兩個主人：他或是要恨這一個而愛那一個，或是要忠於這一個而輕視那一個；你們不能同時事奉天主而又事奉金錢。」可以說，這選擇是不容有模糊地帶的。

這選擇讓我想到有一年的春節期間，電視記者在熱鬧的街頭訪問群眾：「你認為兒女應該怎樣做才算孝順？」有人認為兒女孝順是聽父母的話；有人認為兒女事業有成，不要父母操心就是孝順；還有人認為兒女對父母時常笑口常開就算孝順。透過這些不同的答案，可見在父母的心目中，孝順的子女標準是很不一樣的；但不管答案如何不同，在回答中卻是有兩點共通性：一是評價和決定誰是孝順子女的標準在於父母，而非兒女的自我評價，或是兒女的自我感覺良好與否；二是符合各自父母心意的就是孝順的孩子，而這點最具關鍵性。

的確，在我們日常生活中，子女孝順就是要體貼及理解父母的心，諸事符合父母的心意；而在信仰生活中，要做天主所喜悅的忠信僕人，就是要明白天主的旨意和接受天主的心意，然後予以遵行。而天主的心意就是要讓世人的罪得赦免，讓那捆綁我們心靈的「罪債」

字據徹底作廢，取而代之的，是要給予我們「恩寵」的憑據，成為基督裡的新人。所以，主人的心意是赦免人的罪債，領會這心意而去行的僕人就是聰明而忠信的僕人。

所以，我們從比喻中看到，這位不忠信的管家一直以來不以主人的心意來思考，甚至暴殄恩賜地生活著，直到他接到將被開除的警告後，才開始反思這一切。對他來說，既無力鋤地，也羞於乞討，看自己簡直一無是處。於是他痛定思痛，撇棄了自己的既定想法，試圖去尋求求生的良策，也就是一一減免負債人的債務。事實上，世上最好的管家就是能理解主人的心意，將主人的財物經營並管理好，因此他最需要的聰明不再是按照己意行事，而是脫離自己的意念，站在主人的立場，學會依著主人的心意去做事。而當這位管家帶著主人的心意，也就是恩寵與寬免去行動時，果然獲得了主人的認同，誇讚他「手段高明，因為世俗之子在應付世俗的事務上，的確比光明之子更為精明。」想必那些被赦免債務的人們也會帶著對主人的感恩之心，報答主人，且進一步將主人的心意分享給人，而這不正是主人所樂意見到的嗎！

是啊！要以天主的心為心，以天主的意為意，如此我們才能成為天主恩寵的好管家，將天主所賞賜的恩寵淋漓盡致施展；這就如燈泡不會自己發光，需要與電源聯結才會成為發光體。而信德正是我們的心與天主的心聯結為一所產生的晶燦光芒，這信德的光芒絕不是靠我們自己的能力，卻是靠著天主的能量所產生的，而這讓我們進一步想到《路加福音》第15章裡的「蕩子的比喻」。在這比喻中，父親對大兒

子說：「你常同我在一起，凡我所有的，都是你的」這句話所隱藏的意思其實就是：「不要再你的心來看問題，請使用父親的心來思考吧！」的確，不破不立，思考問題需要打破自我固有的僵化和呆板，才能夠有嶄新的發現。

春秋戰國時期的魯班，他是中國建築業的鼻祖以及偉大的發明家。有一次，他在野外被茅草割破了手，他沒有顧影自憐，卻是站在工匠的角度思考，由此發明了鋸子。而魯班的妻子心疼風雨下辛勤工作的丈夫，於是她站在丈夫的位置著想，終於發明了活動的木亭，也就是後來的雨傘。為何發明家的想像力如此豐富？因為他們執著於自己固有的套路減少了，創新發明也就多了。同樣地，在信仰中生活久了，可能我們執著於自己僵硬的套路也就多了，相對地，我們的心靈橡間也就越來越無法讓聖神的風自在吹拂；這時，我們需要如同比喻中的管家一樣，脫離自己的慣常路數，運用「換位思考」，以我們的主人——耶穌基督的視角去看待和處理問題，時常想著：「我原來是這樣思考的，可是耶穌會怎麼思考呢？我這樣思考，耶穌會中意歡喜嗎？」這是一個已經重生了的基督徒所應該具備的基本信仰心態，同時也是這個比喻所要教導我們的另一個重要課程。

是啊！為賺得俗世的利益，世俗的算計要很精明；然而如果我們為自己即使做得有聲有色，令世人為我們喝采，但世界所看重的，在天主看來可能是可憎的，因為其中缺少了天主愛的原則，也因此，要賺得永恆的生命，我們得更加把勁，得比世俗更精明。阿們！

（全文完）



9/27

聖女小德蘭玫瑰花雨夜

徹夜明供聖體音樂祈禱會
《做一個小孩，一心依靠天主》

彌撒 19:30

祈禱會 20:30

f 大博爾青年團

TABOR YOUTH GROUP
南松山天主堂B1
南京東路5段352號

雷煥章神父逝世9周年追思感恩祭

時間：9月22日（主日）16:00-18:00 泰澤彌撒，彌撒後共融聚餐
地點：長安天主堂（台北市林森北路73號1樓）
詳洽：02-2523-0538 中華基督神修小會

台北聖女小德蘭朝聖地九日敬禮

時間：9月23日（一）~10月1日（二） 每日19:30
地點：台北市萬華區小德蘭朝聖地（台北市興寧街70號）
詳洽：02-2306-3211 侯發德神父、徐培芳修女
E-mail: thrschurch@gmail.com 徐秘書

潘齊家弟兄聖經淺嚐課程 歡迎踴躍參與

時間：9月24日（二）~26日（四）09:00~16:00 《路加福音》（下）
地點：北投聖高隆邦天主堂（台北市北投區大業路695號）
詳洽：0939-216-458 羅文彬會長

聖道明傳道中心 陳德光教授主講《先知書》

時間：9月25日起 每周三 19:00~20:30
地點：聖道明傳道中心（台北市吉林路378號）
詳洽：02-2594-2294分機4121 陳小姐

在地文化 基督信仰 生命意義 瓜達露貝聖母的見證

時間：9月27日（五）13:30~18:30 講師：愛德華多·查韋斯蒙席
地點：輔仁大學濟時樓9樓（新北市新莊區中正路510號）
詳洽：0987-862-782 陳淑宜 E-mail: crbcivon@gmail.com

愛祢到永久——耶穌會士入會與晉鐸周年慶

慶祝會士：郭春慶、呂碩基、王輔天、趙儀文、朱秉欣、彭蘇民、馬志鴻、馮德山、施省三、余理謙、王秉鈞、和為貴、陸達誠
時間：9月28日（六）9:30報到10:00開始感恩彌撒，彌撒後共融餐會
地點：台北聖家堂、耕莘文教院
報名截止：9月25日前，線上報名：<http://bit.ly/2BS80zp>
詳洽：02-23212442分機509.507 耶穌會資發室

新城聖女小德蘭朝聖地成立25周年建堂62周年活動

徒步朝聖：9月28日（六）14:00 新竹東南街嘉爾默羅聖母朝聖地出發→16:00 新竹雙溪德蘭兒童中心→18:00 新城聖女小德蘭朝聖地，19:30 彌撒
徹夜祈禱：9月28日（六）22:00~29日（日）06:00
靈修講座：9月29日（日）09:30~10:30 主講：陳新偉神父 11:00 開幕彌撒
三日敬禮彌撒：9月29日（日）15:00 潘隆義神父
9月30日（一）19:30 張文福神父
10月1日（二）19:30 李克勉主教
每月一次「聖女小德蘭靈修講座」避靜（10:00~16:30）
地點：新竹新城聖女小德蘭朝聖地（新竹縣寶山鄉新城村寶新路三段110號）
詳洽：03-576-2139 阮修女

友誼教友活動中心 答覆真道課程歡迎報名

主題：解鎖聖經 主講：崔寶臣神父
時間：10月9日~10月30日 每周三 19:30~21:30 共4堂課
地點：天主教友誼教友活動中心（台北市中山北路一段2號8樓）
電話：02-2314-1833

獅潭森林大學《10月是反省悔改&追悼月》講座

以吳經熊博士的儒家道家佛家&基督悅樂精神來做主反省並邀當地社會工作者做部分分享
時間：輔大校園場次10月5日（六）10:00-12:00
地點：輔大伊果露天咖啡餐坊（新北市新莊區中正路510號）
時間：苗栗場次10月13日（日）16:00-17:00
地點：南苗天主堂（苗栗市新東街35號）
時間：新竹場次10月19日（六）10:00-12:00
地點：老湖口天主堂園區工作坊（新竹縣湖口鄉湖口老街108號）
時間：桃園場次10月26日（六）10:00-12:00
地點：永安漁港觀光大樓2樓愛琴海咖啡餐坊（桃園新屋區中山路三段1165號）
桃園場午餐後參訪桃園藻礁海岸，每場次30人免費供餐，需報名。
詳洽：陳若翰0922-613-636，彭以凡神父0916-114-396
或獅潭森林大學FB 報名

若望之家避靜院 近期活動

小避靜 「我要在你面前派遣我的使者」（出23：20） 主講：雷嘉理神父
時間：10月11日（五）20:00~13日（日）11:00
大避靜 主題：聖母在天主的計劃中
時間：10月21日（一）20:00~27日（日）12:30
小避靜 聖教宗若望保祿二世「玫瑰經的聖母」
時間：10月25日（五）20:00~27日（日）11:00
地點：若望之家避靜院（新北市三峽區中園街119號）
詳洽：02-2671-1964

主顧修女會 聖召周末座談會

時間：10月12日（六）10:00~13日（日）12:00
（歡迎此時間不能來但有意了解者，來電另約時間做個別交談）
地點：台中沙鹿靜宜大學主顧修院（台中市沙鹿區台灣大道七段200號）
詳洽：0919-982-040 馬修女、0921-770-156 陳修女（19:00以後）

上智文教基金會夫妻&親子快樂成長營

時間：10月26日（六）09:20開始至10月27日（日）15:10結束
地點：上智研習中心（台中市北區衛道路189號）
主辦：天主教上智文教基金會
對象：已結婚的夫婦（歡迎將孩子帶來，沒有宗教及年齡限制）
線上報名：上智網站www.ppi.org.tw點選「快樂成長營」——「我要報名」
詳洽：04-22059621 莊秘書
備註：我們有專為寶貝設計的課程及老師&保姆照顧你們的寶貝

台北總教區教理推廣中心代父母培育課程

時間：11月7日起，每周四10:00~12:00（共九次）
地點：台北總教區教理推廣中心教室（台北市和平東路二段265巷9號3樓）
詳洽：02-2707-1311 黃老師

新竹神恩復興推動小組2019在聖神內生活研習會

時間：11月9日（六）~10日（日）8:30報到~16:00 賦歸
地點：新竹教區香山牧靈中心（新竹市中華路五段722號）
歡迎教友邀請朋友一起來認識耶穌基督許諾我們派遣聖神來陪伴我們的恩寵
詳洽：0988-425-997 吳綉梅姊妹

2019年<主日學老師充電日>

教理推廣中心誠摯地邀請您帶家人一起來參加
（若是子女需4歲以上，有上課經驗）

時間：9月28日（六）13:00至17:00
地點：大坪林天一家廣場B1

線上報名：



2019年教理講授培訓

教理講授法(第二階段)



時間：(1)2019.10.7 - 2020.1.13 週一晚間 19:15-21:15
(2)2019.10.8 - 2020.1.14 週二上午 10:00-12:00
地點：台北市大安區和平東路二段265巷9號三樓

報名請洽台北總教區教理推廣中心 zhuyesu001@gmail.com
聯絡電話：2707-1311 傳真：2707-1361



紀守常神父攝影展 重溫蘭嶼之歌

■文／席蓓·嘉斐弄 攝影／謝震隆

提到「蘭嶼·達悟之父」紀守常神父，大家記得的多半是他在台東的傳教故事，特別是到蘭嶼的傳教事跡，最為人津津樂道。然而，紀神父對蘭嶼的貢獻，有件事不該被遺忘，那就是1964年香港邵氏公司拍攝的電影《蘭嶼之歌》，這部電影從籌備、開拍到上映，紀神父都參與其中。

不枉此生

電影《蘭嶼之歌》的拍攝，許多達悟族人都積極參與，並獲得適當的片酬，包括現金和香菸，那是紀神父幫達悟族人爭取的。據該片的花絮報導，當時蘭嶼島的居民約1900人，參與拍片的族人高達1300人之多，盛況空前，紀神父在此片中更具關鍵影響力。

導演潘壘在自己的回憶錄中提到，他第1次到蘭嶼場勘途中，在船上遇到紀守常神父，與之交談，讓他對拍蘭嶼電影有了構想與信心，神父親自演出，更讓導演吃下定心丸，拍片主要場景選擇東清部落也與紀神父有關，因為當時部落多數族人信仰天主教，紀神父對東清部落配合拍片，有十足的影響力。

《蘭嶼之歌》片中採錄了達悟族的傳統文化，把部落祭儀巧妙融入劇情中，如大船下水、搗小米、頭髮舞、十餘艘10人大船划向海面的壯闊，甚至蘭嶼的海底世界，部落服飾與住居文化，地下屋的地景原貌，連漢人串通部落族人盜賣夜光貝的社會現象，都被忠實呈現，這些畫面今日觀之，都極經典，也是了解1960年代蘭嶼的自然與文化，無可取代的影像資產，極為珍貴。很難想像，一部商業電影能收錄如此樸實多樣的達悟文化與風情，除非有人促成，實難做到，合理推論，那幕後的推手就是紀守常神父。

攝影師洪慶雲口述，他從攝影機的鏡頭認識紀守常神父，他是一位天才演員，因為演出太自然了，絕不輸專業演員！白冷會薛弘道修士認為，紀神父演的是他自己，所以不用揣摩，容易入戲，他只要演自己就好，但能夠面對鏡頭始終如一，也不容易。

香港錄音

電影中有一幕是紀神父的台詞，提到蘭嶼人沒有文化，這段對話，雖然單純是電影台詞，但竟然從紀神父口中說出，難免讓人感

到不安，甚至產生質疑，認為紀神父為何如此看待？事實上，從紀神父和蘭嶼傳教員的互動，或是看紀神父參與部落祭典的照片，種種跡象顯示紀神父不像是會如此看待達悟的傳統與文化，這中間可能有誤解存在。其實，關於電影的配音，有段插曲鮮為人知，那就是電影拍完後，邵氏公司邀請紀神父到香港為自己的角色配音，但電影上映時，影片中神父的口音並非紀守常神父錄的原音，而是另有其人，據相關人員的說法是因紀神父的中文太標準，不符戲劇效果，劇情需要一位操外國人口音的神父，所以電影公司另作安排。因此，該句台詞既非紀神父本人的原音，就無法得知紀神父對該句台詞的真實反應，若因該句台詞而對紀神父有微詞，並不恰當。若因此或因片中某些無厘頭的搞笑劇情而貶低此片的價值，也有時空錯置的嚴苛，這部電影對蘭嶼的影響，理應正面看待。

神父落淚

達悟族人口中的紀守常神父是神勇的，他為保護族人而與軍警對抗，面對惡勢力毫不手軟。但在《蘭嶼之歌》拍攝期間，紀神父哭了！身為基督徒的劇照師謝震隆口述，他對蘭嶼生活環境的簡陋感受極為深刻，那是個沒水沒電的孤島，紀守常神父隻身到此傳教，這種精神讓謝老師深深感佩。

當時，劇組中有位副導演是位無神論者，在拍片閒暇時和紀神父展開論戰，副導攻擊聖母瑪利亞，使得紀神父默默落淚，這是55年前的往事，那一幕，謝老師永生難忘。究竟是什麼樣的心情讓紀神父掉淚？相較於他為正義而勇與軍警抗衡，他並沒那麼容易認輸，但面對無神論者的挑釁，紀神父竟然落淚，這讓謝老師深感震撼！雖不知辯論最終結果，但鐵漢



柔情的紀神父為信仰落淚，的確令人動容。

攝影展出

電影開拍讓紀神父有機會為族人爭取演出片酬，拍攝歷時兩個月，船、飛機、發電機、攝影機等等現代化設備進駐部落，讓達悟族人見識到現代文明的一面，讓蘭嶼看見了世界；這是蘭嶼島的風土民情第一次被搬上大銀幕，因著電影的播映，使得蘭嶼的自然之美與傳統文化的獨特被看見，世界因此看見蘭嶼。

《蘭嶼之歌》的場景壯闊美麗，此情此景已難重現，電影的拍攝捕捉並紀錄了蘭嶼的文化，這是電影《蘭嶼之歌》的一大貢獻，也是紀守常神父帶給蘭嶼的寶貴禮物！

感謝天主，我們現在得以在這次的攝影展中重溫當年場景，感受紀神父的丰采與貢獻。



攝影大師謝震隆

蘭嶼 達悟 紀神父

2019 09.21 ~ 10.31

《達悟之父》紀守常神父百歲誕辰紀念活動

開幕典禮：9月21日（六）14:00 順益台灣原住民博物館演藝廳
展出日期：9月21日~10月31日，09:00-17:00（周一休館）
展出地點：順益台灣原住民博物館 B1
（台北市士林區至善路二段282號，電話：02-2841-2611）
主辦單位聯絡人：Rosa（席蓓·嘉斐弄）手機：0955-320741

緬懷李哲修神父

■文／郭道鳴（寄自美國蒙特維爾教區） 圖／耶穌會



得悉李哲修神父逝世，感慨萬分，不知是悲傷還是歡樂，頗有藕斷絲連的感覺。

李神父是我童年的好朋友，是我在福建漳州市崇正小學的同學，同班還有吳友杉，吳友杉是台灣知名神父吳友梅的弟弟，我們三人親如兄弟，吳友杉老大，我居中，李神父最年輕。吳友杉深思遠慮，聰明非凡，考試常列前茅；李神父很像聖女小嬰德蘭，溫和謙恭，熱心敬主，愛人至誠。

教會有3位傑出的Teresa修女——西班牙亞味拉的大德蘭（*St. Teresa of Avila*）法國里修的聖女小德蘭（*St. Teresa of Lisieux*）與印度加爾各答的聖德蘭姆姆（*St. Teresa of Calcutta*），大德蘭與聖德蘭姆姆兩位還在世時，就已是家喻戶曉的名人，大德蘭與聖奧斯定、聖多瑪斯齊名，號稱教會的聖師（*Doctor of the Church*），還是聖十字若望的導師，她的靈修著作與宣講如春雷般喚醒沈睡迷夢中的群眾，如甘露潤養無數乾枯的心靈。聖德蘭姆姆更是我們當代的聖女，她擁抱膿瘡滿身的窮人，讓被親友唾棄在路邊孤單臨死的病人能在她懷中安然去世，她大愛無疆界的精神，感動全世界，她獲得諾貝爾和平獎，我們大家對她很熟悉。

聖女小德蘭是另外一種的聖女，她生在平凡的家庭，默默地死在不見經傳的小鎮隱修院，不露聲色；她的特點是小，在家中她是最小的，也是隱修院年紀最小的修女，她的生命短促，在人間只度過24個春秋；一生除了一次到羅馬去請求教宗寬免她童年即入修會之外，從來沒去過離家30哩以外的地方，小德蘭雖然小，但胸懷雄才大略，眼光展望世界，一心想要拯救芸芸眾生，她的秘訣是祈禱、苦修、為罪人作補贖；她沒有哥哥或弟弟可作神父，她獻身為神父祈禱、作補贖，她比許多傳教士救更多的靈魂，教會立她為「傳教主保」實至名歸。

李哲修神父自幼便極羨慕、恭敬、效法這位聖女，但他要做隱修會的修女做不到的事——走出去向人宣講福音！在孩童小學的時候，能與這位謙虛善良，志高望遠，待人誠篤的同學為友，是我平生的大幸。

國內教友極少，除了我們3人以外，不記得同班還有誰是教友？我們讀的雖然是天主教創辦的學校，但不僅學校沒有一位神父或修女，而且大多數教師都是無神論的信徒，他們常明嘲暗諷、詆毀宗教信仰，我們的國文老師是其中之一；有一次他說「人是從猴子變來的，不需要天主來創造。」我聽了覺得很不順耳，便站起來說：「老師，你是猴子變的，我可不是！」惹起全班同學哈哈大笑！羽毛未豐

的小學生怎能明白進化論？不過，把進化論與無神論混為一談，在我們幼小的心靈已激起一陣不調和的波浪。因為我們的信仰與眾不同，往往被孤立，也正因為被孤立，我們3人更

團結地站在一齊，親如手足，像3個「小飛俠」（*the three musketeers*）不知天高地厚，要把一切侮辱教會褻瀆天主的妖魔趕離人間。

童年，往往是人們一生中最可愛，可歡樂的時期，我有同感；雖然我與李神父6年小學的時光是在抗日苦難時期度過，但在苦難失望的時刻，也有過美麗憧憬，萬想不到，抗日勝利普地同歡的喜慶之日卻是我們四方奔波離散的開始。李神父出生於書香門第，父親是位著名公教作家，抗戰期間獨自被困在香港，抗日勝利，台灣收復後，他前往台灣創辦公教唯一的月刊《台光》，那時戰亂才平息，百廢待興，教會缺乏人才，又缺經費，很少人投稿，但初生的刊物要按時出版，他當主編，往往要寫好多篇文章充實篇幅，真是不容易！《台光》是今日《恆毅》月刊的前身。

父親往台灣工作，李神父全家自然搬到台灣去居住；李神父到台灣不久後，我也離開中國大陸到香港，後來又去菲律賓，從此我們失去連絡，不過，他去台灣的前一天，我們還到崇正小學去玩，一起踢球、聊天。那依依不捨的情境至今雖然相隔70餘年，還是歷歷在目，只可惜在這漫長歲月中，我們接觸與相見的機會寥寥無幾，屈指可數。

1959年，他進入耶穌會之前，我接到他一封信，說他要去修道做神父。我想不到他真的會去做神父，更想不到他的父母會讓他去做神父；李神父是老么，在他上面有好幾位姊姊，其中一位是我們小學的老師，他是家中唯一的男孩，是家中的至寶與希望；成家立業，榮宗耀祖的願望在華人中根深蒂固，憑李神父的學歷才華，法學院畢業後，求個一官半職不難，成家立業才是自然的選擇，想不到他拿到律師文憑後，卻選擇做神父！

讀完他的信，我很驚訝，同時也很高興，做神父是難能可貴的事，不是每個想做神父的人都能做神父，他有這樣的勇氣，我稱讚他，恭喜他，祝福他！但是，我四方奔波，他也很忙，又失去連絡，等再見到他時，他已是上主的使者，為主所用的傳教士，風塵僕僕，到處宣講福音，聞名遐邇；連在漳州廈門一帶偏僻的堂口也能聽到他用閩南語講道的錄音。

李神父多才多藝，能歌能舞，能講能寫，他是大專學生喜愛的精神導師，是避靜難求的靈修導師，他桃李遍天下，在美國也有不少他的學生。大約20年前，他來美國東岸講道，聽說我住在Montville，便來找我，又在我家過夜，我真是受寵若驚，喜出望外。

闊別70年的老朋友可談的事情很多，通宵達旦也說不完。那時他的記憶還不錯，許多事情我記不得，他還記得！例如：他，吳友杉與我是結拜兄弟，這件事我早已忘記了，他記得一清二楚；可惜，大約5年前我到台灣去見他時，

他的記憶一落千丈，除了還能一起唱我們在小學天天唱的〈中華民國國歌〉和〈義勇軍進行曲〉「起來！不願做奴隸的人民」之外，他什麼都不記得，講

話文不對題，唱歌毫無表情，真難想像坐在我面前是學校女生們羨慕的那位帥哥，是大專講堂上精通律法哲理的那位學者，是帶領迷羊回歸主棧的那位導師；阿茲海默（*Alzheimer*）這個病真怕，為什麼會把人變成這樣子，我也呆呆地坐在他面前，相對無語，眼淚滿眶。

說起來也奇怪，自從聽到他逝世，我不但不憂傷，反替他高興。如今他已解脫肉軀的桎梏，像久困在鳥籠的雄鷹出籠高飛翱翔，逍遙在九天之上，我怎能不為他高興。有親友逝世，除了替他們念經祈禱，我還喜歡唱韓德爾的《彌賽亞》（*Handel's Messiah*）中的一段歌曲：

I know that my Redeemer lives;

What comfort this sweet sentence gives!

He lives, He lives,……

我們知道，不僅我們的主耶穌活著，凡信祂的人也是永遠的活著，李哲修神父，*Philip Chen* 弟兄和其他有信德的人也永遠的活著！聖奧斯定說：「歌唱是雙倍的祈禱」，大家不妨可以選擇自己喜歡的歌曲試試看，歌聲祈求上主垂憐，使亡者早得安息，也人能沖淡心中的悲傷。

「大漠孤煙直，長河落日圓。」夜闌人靜，想起老友李神父去的地方，是比日中天的世界更光輝燦爛，殊感欣慰，願地上的禱聲歌聲響徹雲霄，直達他與諸聖居住的天鄉；其實，往煉獄與天堂的路並不是一出不返的單行道，而是來往的通道。我們相信「諸聖相通功」，我們可以為煉獄的人祈禱，可以與在煉獄與天堂的親友交談，他們在煉獄或天堂也能為我們祈禱，而且我們更需要他們祈禱。悲歡離合是人間的常態，但信德能克服分離的痛苦，給我們無限的慰藉。

我認識李神父的時間不算短，但離遠遠多於合，是信德這條絲線緊緊地把我們綁在一起，即使今天他走了，回到天父的家，「諸聖相通功」這一條絲線還是緊緊地把我們綁在一起；我們都活著，不過，我們的生命與他如今的生命有天壤之別——我們是在顛簸的旅途中，隨時有迷失的危險，他已安然抵達天鄉，無憂無慮，瀟灑自在與諸聖共用天主的光輝；可喜的是天上歡集的喜筵是為每個有信德的人準備的，信德是多麼的美好，多麼的寶貴！

德若望神父明供聖體講座感動分享



敬禮聖體的果實

德神父亦提及敬禮聖體的著名例子，文革期間，曾有暴徒侵入一個小村莊的天主堂。他們以暴力打開了聖體龕，將聖體亂丟後即揚長而去，沒留意到教堂後面躲著一個11歲小女孩目睹了一切暴行。她從道理班得知聖體即是基督的臨在，也記得當時教會規定一天只能領一次聖體，她細數了地上遭褻瀆的聖體，總共32片，她立刻跪下，小心翼翼地用舌頭舔起一片聖體（當時手不能碰聖體），之後，每晚她偷偷溜進聖堂，跪在地上敬禮後，用舌頭領聖體，直到第32晚，小女孩恭領完最後一片被褻瀆的聖體，卻在離開時被暴徒發現，當場被毆打致死殉道，本堂神父逃出來後才公諸於世。這個勇敢的中國小女孩敬禮聖體的故事，深深影響了美國60-70年代著名的施恩主教（Bishop Fulton Sheen），他是第一位電視佈道家，觸動了全世界千萬人的生命。

施恩主教常分享，他感動人心，為天主賺得靈魂的成功秘密，即是他每天不間斷守聖時，在聖體面前祈禱，因為耶穌是真實且親臨至聖聖體裡。施恩主教稱這1小時為「力量時刻」（Hour of Power），他強調守聖時的重要性，並引述耶穌的話：「凡願意在聖體前祈禱一小時來與主結合的人，他就會『結許多的果實』」。

施恩主教是如此受歡迎，死前幾個月接受訪問，並在全美的電視上播放。其中一個問題：「施恩主教，您啟發了全世界成千上萬的人。請問是誰啟發了您呢？」施恩主教回應，啟發他的人並不是一位教宗、樞機主教，或是其他偉大的人物，而是這位為恭敬聖體而勇敢殉道的11歲中國小女孩。（據7月8日梵蒂岡外電，傳媒福傳先鋒的施恩主教即將被教宗方濟各宣為真福品）

另一個例子是一位愛爾蘭3歲孤女小納莉，父母雙亡，她被天主教善牧修女會收養，她雖渴望領聖體，但礙於當時教會規定，必須年滿12歲才能初領聖體，每次彌撒中看到別人去領聖體，她都在流淚，修女們不知道該如何安慰她？小小年紀，卻展現了超齡的智慧，看到聖體櫃，她問：「為什麼要把耶穌鎖起來？」修院明供聖體時，小納莉都會說：「耶穌在聖堂，我要去見祂！」小納莉體弱多病，修女找教友媽媽來照顧，每天她都會先去彌撒，領完聖體後回到小納莉床邊，

■文／袁彩雲（成功聖母聖心堂教友） 圖／南松山天主堂

把她抱在大腿上，讓她躺在肚子上，隔著肚子，小納莉享受與主親密時刻，有時甚至會伸手觸碰教友媽媽的嘴唇，因為主耶穌剛經過她的口唇，有一次教友媽媽太忙，沒有先去彌撒，直接到小納莉的房間，她不想讓小納莉失望，騙她有去彌撒，沒想到，小納莉竟然問她：「為什麼耶穌不在這裡？」藉由聖體，她可以明顯感受到耶穌基督的臨在。後來，修女實在是不忍心看病弱的小納莉渴望領聖體，於是找主教來安慰她，他們並不知道當時的教宗已向天主求一個降低初領聖體年齡的記號，而小納莉正是天主的記號，她最後如願領到聖體，幾個禮拜後，小小靈魂直接離開身體升天了，神父表示，小納莉雖然尚未被封聖，但她堅強的信德及熱切的渴望，已足以作為教友們的芳表。

藉由和好聖事準備心房恭領聖體

聖體是主耶穌「真實的臨在」，當我們恭領聖體時，就像是邀請祂進入到我們的心房或內室，與我們同在；然而，我們可曾想過自己又是如何迎接這位貴賓呢？

對此，德若望神父先提出一個問題，試想如果今天朋友要來借住你家，你會不會好好打掃房間，盛情款待朋友呢？他以自己為例，有次他臨時訂到了一間廉價旅館，入住後才發現房間並不如想像中的乾淨，那是很糟的經驗，同樣的，如果我們沒有妥善辦理和好聖事，定期打掃我們的心房，跑去冒領聖體，等於是讓耶穌入住廉價旅館或陋室，對於主耶穌大不敬，怠慢了這位貴客；倘若犯有重罪又冒領聖體，更是犯了褻瀆聖體的大罪，等於是「罪上加罪」。我們應當心生警惕，省察自己，悔改，求天主慈悲寬恕，淨化靈魂，以領受天上神糧。

初領聖體前道理班，德若望神父常引用瑪麗·德蓮與瑪爾大這對姊妹的例子，她們好不容易邀請耶穌到家裡做客，耶穌正在講道，瑪麗·德蓮選擇專注的聆聽，瑪爾大則是忙進忙出，貴客臨門，她卻沒有好好珍惜主耶穌親臨的時光，反而著眼於世俗的事務，我們有時候也是如此輕忽，怠慢了主耶穌。

教宗本篤十六世也強調，初領聖體前，可以讓小朋友多去朝拜聖體，在聖體中經驗到天主的臨在，先與祂建立關係，渴望領聖體，等他們可以領聖體時，將會更顯得意義非凡；聖女傅天娜曾說：「當我們在聖體前渴望，你得到多少恩寵取決於你有多渴望領聖體。」聖女領受天主的恩寵滿溢，聖寵的多寡完全在於每個人的飢渴程度；現在故事場景又拉回到姊妹花家裡的客廳，瑪麗放下旁鶩，全神貫注地聆聽耶穌講道，瑪爾大則是顯得過於分心，請問到底是誰好好款待耶穌這位貴客呢？

聖體是充滿天主的恩寵，不是死的麵餅，領

聖體前，我們都會說：「主啊！我當不起祢到我心裡來，只要祢說一句話，我的靈魂就會痊癒。」求祂聖化我們，改變我們，唯有預備好心靈，打掃乾淨，我們才敢邀請主耶穌進入到我們的心房。

德若望神父說自己每個星期都會去辦告解，和好聖事可以幫助我們定期打掃心房，帶著一顆純潔的心領受聖體。他提醒大家，每次恭領聖體前，請先自我省察，捫心自問，我要邀請主耶穌入住的是窗明几淨的房間？還是髒亂不堪的廉價旅館？值得教友們深思。

後記：德若望神父表示，通常他帶避靜最多3到5講，從沒像這次一口氣講這麼多場，包括彌撒講道，由於半年前即已接受南松山天主堂的邀請，此行返回英國後，短期內不太可能再像以前那樣巡迴世界各地。因此，這次南松山天主堂全程即席翻譯及錄影更顯彌足珍貴，感謝南松山天主堂盧德輝神父、呂約伯神父，北投聖高隆邦堂朴圭雨神父及兩個熱心堂區全力促成，重燃教友們對明供聖體的愛火。（全文完）



南松山24小時明供聖體

南松山聖堂
(台北市南京東路五段352號)

每週五12:00 ~ 週六14:00

報名



歡迎大家一起來陪伴耶穌！

群組



熱誠歡迎各地教友踴躍參加，與主耶穌約會。

南松山天主堂

每周五中午12時至周六下午2時明供聖體

台北市松山區南京東路五段352號

電話：02-2762-8653

北投聖高隆邦天主堂

全年全天24小時不間斷明供聖體

台北市北投區大業路695號

電話：02-2891-5838

南松山天主堂將臨期避靜影音連結：

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLETPpUSGJfyoucy6lyhinK92rOFpiphPlo>



▲台南鳳凰扶輪社與東南扶輪社在台南教區德蘭園歡喜舉行捐贈儀式



▲可愛的膳食志工與廚師



▲雨中分送餐盒的盛況

奉食傳愛 遊民溫飽關懷

■文·圖片提供／黃淳鈺

慶祝印度加爾各答聖德蘭姆姆列聖滿3周年9月5日(周四)聖日,全世界的仁愛傳教修女會邀請大家一同參與這特別的日子,大家在瞻仰德蕾莎姆姆以及各分會的修女們為世界窮人付出他們一生所有的同時,可能不是有很多人知道,在台灣台南仁德二空德蘭園的仁愛傳教修女會,長期在每周二固定為台南市的遊民提供一餐飽食的善舉,而這個持續十多年的餐食供應,也確實幫助台南市遊民能飽餐一頓,度過生存難關,提高遊民們有生活自立能力。

我們其實不曉得,每個流落街頭的遊民背後都其實都有一段辛酸的故事,他們生命經歷、人生困境以及無家可歸的狀況讓他們四處遊走,但遊民也是人民,也都擁有人權跟基本生存權,國家透過環境整頓及社會安置的規劃,讓大家能嘗試接納、同理、包容暫時無家可歸的人,讓他們有一個可以生存的機會,因此,台南地下道變成遊民們可以暫時歇息或長期寄居的地方。

9月7日的主日彌撒,台南教區中華聖母主教座堂的羅建屏神父在講道時說道:每2~3周就會有一位老婦人會到座堂前的空地借住一宿,羅神父總是會細心詢問她需要什麼,婦人答說:「請給我一瓶水」,這彷彿是耶穌在十字架上說的:「我渴!」回溯到1946年9月10日,德蕾莎修女那天坐火車去大吉嶺,在車站看到一個乞丐不斷地說:「我渴……」這句話改變了德蕾莎修女的一生,也改變了成千上萬人的一生,羅神父的話猶繞在耳,身為

參與德蕾莎修女慈善服務的一分子,內心波濤洶湧,眼淚已在眼眶內打轉。

但光靠有地方棲身,仍無法維持遊民生命的延續,如果能「給他機會,讓他慢慢的找回生存能力或是能延續生命」,就成了最重要的共同目標。

因此,在群組號召之下有許多志工們紛紛投入洗菜、切菜、煮飯菜的工作,之後裝便當盒並發送到每一位遊民朋友的手中,這1年來,由主教座堂的幾位教友接手服務,馮永達弟兄退休後,便自願的來負責肉類的處理,讓大家能一邊煮菜,一邊唱聖歌,大家時時刻刻都能沈浸在天主光照的洗禮中,還有采娥姊及長期發送便當的美華姊,大家通力合作,一點一滴建構起這個天主的低調工程。

而今年,透過台南在地社會公益團體——台南鳳凰扶輪社以及東南扶輪社共同提出「奉食傳愛——台南遊民溫飽關懷計畫」,挹注整年的經費支持,以完成提供台南市遊民共約3840人次的膳食照顧目標。特別是德峰行糧食有限公司陳秋麗女士提供一整年的米,以及東立工業股份有限公司高王澄蘭女士提供一整年的油、醬油及鹽,讓這個整年度總經費為20多萬元支出的供餐服務,得到很大的支援;不但如此,社員們也一同參與發送便當的工作,因為再3天就是中秋佳節了,餐盒裡特別增加了由羅神父贊助的荷包蛋,這一顆顆的煎蛋是由來自瑞士的志工Pascal Schuwey耗費兩個多小時完成80顆雙面煎蛋,他說這是第1次煎這麼多

雙面蛋,每次煎1顆都獻上一次祝福給陌生的遊民們。

9月10日這一天,台南突然下起大雨,參與發送便當的扶輪社成員們,不畏大雨紛紛帶來了好幾顆月餅以及鳳梨酥,年長的社員一一問候到現場等候領便當的遊民,關心他們的生活和健康,遊民們更表達內心的感謝,當中不乏年長的以及年輕的遊民,他們對於這樣的社會公益互助有正面的回應,雨雖越下越大,但彼此互相交流的祝福並支持遊民的心意,讓整個場面充滿溫暖的氣氛;以往只要是下雨或是颱風,這樣的活動都會被迫暫停,而台南主座的邱秋菜姊妹即使雨到大雨也會前往發送麵包,十多年來如一日。

為服務因大雨滂沱無法到現場領餐盒的遊民朋友,扶輪社友隨同我們教友前往地下街,奉上餐盒給長年居住在地下道的長者,遊民們領著餐盒後,指著一處已空出的位置說道:「那幾個位置的遊民伯伯,前陣子已往生。」聽聞此訊息,在內心已為那陌生的長者祈禱,祈願祂的靈魂安息主懷。

聖德蘭姆姆曾發出這樣的使命宣言:「假如有一天獲列聖品,我將肯定是代表晦暗的一個,我會長期缺席於天堂,為地球上活於黑暗的人們去點燈。」

73年後的同一天,台灣台南地區也實踐了聖德蘭姆姆的意念,為需要的人服務,相信這樣的一個日期的巧合,是讓我們也能同樣感受到聖德蘭姆姆為窮人服務的起心動念,讓自己以各種不同的方式投入微小的一部分,聖德蘭姆姆說:「我們所做的只不過是汪洋中的一滴水,但若缺了那一滴水,這汪洋總是少了一滴水。」讓我們「心懷大愛做小事」,讓愛無止盡的傳遞下去。

豐盛天使 豐盛人生

誠摯邀請您共融於**基督普世君王**聖愛內

感謝恩人們對《天主教周報》文字福傳事工的鼎力支持,本報訂製了「基督普世君王聖像藝術瓷畫」(見圖示),以窯燒藝術技法,在厚實的白瓷上呈現耶穌普世君王聖像瓷畫,長29公分X寬24公分,典雅時尚兼容,質樸細緻並蓄,有益於基督徒的靈修默觀。

基督普世君王聖像藝術瓷畫,每一幅均由洪山川總主教親自降福,誠摯邀請您,不分時地,一同在基督的聖愛內共融。

凡捐款達10,000元(含)以上的豐盛天使,

致贈基督普世君王聖像藝術瓷畫一座,再送3個月的贈閱報,自用送人兩相宜!

請於劃撥單通訊欄註明:**基督普世君王聖像**,捐獻收據可作為所得稅申報抵稅之用。

郵政劃撥:5008-2177銀行轉帳、ATM

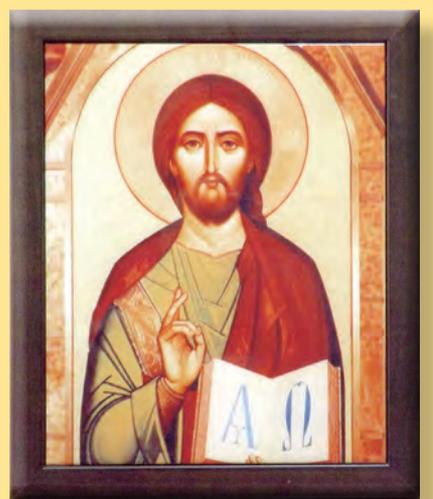
兆豐商銀(017)安和分行:019-10-95490-8

戶名:財團法人天主教會台北教區

電話:02-2737-2839 傳真:02-2737-1326

E-mail: catholicweekly@gmail.com

銀行匯款/ATM轉帳後,請來電告知,謝謝!



心胸寬大的靈魂 *Magno Animo Esse*

■文／陸淑真修女（聖吉安娜生命維護中心負責人）



▲承恩（左）當輔祭的可愛模樣
▶承恩的殯葬彌撒，送他最後一程。



▲開朗的承恩（右）歡喜展示獎狀



▲親如父子的唐神父與小承恩

古代的亞里斯多德是第一位介紹「心胸寬大」德行的哲學家，他說「這個德行特別是表達年輕人的精神」。敏銳的亞里斯多德沒錯，這個德行會讓一個人的靈魂趨於偉大。德行是一種「習性」，而「習性」則是由行為的重覆逐漸形成的。由於養成某種習慣，人便容易，甚至似乎不知不覺地展現某種行為。

提到「習性」的特點，聖多瑪斯指出，「習性」的本身，是中性的，可以是善，也可以是惡。從倫理的觀點來看，好的習慣就稱之為「德行」或「美德」；壞的習慣則稱之為「毛病」或「惡習」。所以他說：「倫理德行是一種選擇性的習性，也就是說，習慣於選擇實踐善的行為」。這也是《天主教教理》給予「德行」的定義。

五年前開始，小張承恩幾乎每天都來大園天主堂，小小的個子、活潑的精神，讓大家都注意到他並喜歡他。雖然他是個很有天分的孩子，但成長的環境不是那麼的理想，因他的個性和聰明，他不論加入什麼團體都是「老大」的感覺，也讓他覺得自己很威風！

大園天主堂的神父、修女們、平信徒及有愛心的老師們，和其他孩子一樣的歡迎承恩和他的姊姊們，並盡量以最美善的事物及友愛培育他，期望按照他的能力變成優秀的教友，走成聖的道路；時間過得很快，小承恩慢慢地受到這些愛的照顧。通過教育和恩寵，他的行為也有明顯的改變，因著老師們的努力和輔仁大學志工學生們的陪伴，他開始喜歡讀書並討論將來想讀什麼科系，漸漸的，他有了「心胸寬大的靈魂」。

《天主教教理》寫道：「德行是一種經常而穩定的為善傾向。它使人不但作出善事，而且作出出色。有德行的人以其身體和精神上的全副力量追求善；在具體的行為上尋求它，選擇它。」

我們從外在看到非常有天賦的年輕人時，自然就開始想像他的將來：可能成為熱心的教友、社會中有能力的人、將來有美麗的家庭或成為神職人員等……，但是我們常忽略了天主也有祂的計畫，「有誰能知道天主的計畫，有誰能想像上主的意願？」（智9：13）按照上面的話「有德行的人以其身體和精神上的全副力量追求善；在具體的行為上尋求它，選擇

它。」天主要求張承恩離開我們，為他選擇了美麗的故鄉、由他最愛的神父及最喜歡的朋友們陪伴，在聖母承蒙升天的日子，還不到24小時，他的遺體漂回來，到同一處海邊（當地的台東人都知道這是不可能的），他的死亡是一個令人沈痛的意外，但看到他的臉，像是在沈睡中一般純真安詳，我們痛苦的心感受到天主的安慰及平安。

主耶穌說：「你們可憑他們的果實辨別他們！」承恩的離開，讓國內外的很多人在祈禱當中團結起來，他的殯葬彌撒正巧是颱風最強烈的時候，部落的大鳥天主堂從來沒有來過那麼多的神父、修女及教友們，家人朋友從全台灣各地來歡送他。因按照傳統的民俗習慣最後是由姊姊們、神父、修女和好朋友一直陪伴他。一個14歲青少年的吸引力是在於他已經成熟了，在天主的眼光下已經可以走向天鄉了。

「祢若不賜予智慧，從高天派遣祢的聖神，誰能知道祢的旨意？」（智9：17）回頭來看，大園天主堂的神父們、教友們和關懷站的老師們在神父們的帶領下，默默地持續不斷努力，告訴我們，如果教育和恩寵互相合作，可以培養小孩的好習慣來變成「德行」。承恩給我們很大的希望，他繼續鼓勵我們每個人從教會、社會及家庭提供給小孩人性和最重要超性的恩寵，讓他們可以選擇「美德」好能達到完美的幸福。

難忘的笑靨

／潘美珍（觀音天主堂的教友）

剛開始接觸承恩第一印象是覺得這小男生很有領導能力、霸氣，但他和每個人都很好，因為周六道理班關係，我有越來越多時間和承恩相處，覺得他是位充滿活力的人，慢慢地跟他熟了，更覺得他是位可愛的、愛笑又貼心的帥哥承恩，具有領導能力的他很懂事，只要有他在，我都很放心。他讓我無法忘記他的笑容，因為他看到我總是笑笑的；我也無法忘記他的體貼，因為只要是我交代或叮嚀的事，他都會做到，是個說到做到的孩子，因著他的笑容，我覺得就算生活再難過，還是要快樂的保持笑容面對生活！

承恩都叫我媽咪，希望我的乾兒子永遠在天主身邊帶著快樂的笑容，在天堂好好的打籃球。

給承恩的話

／大園主僕兒童教育關懷站老師們

承恩在國小二年級時來到教堂，參加主僕兒童教育關懷站的課後輔導。承恩有著一雙炯炯有神的大眼睛，小小的身軀，卻有著爽朗的笑聲及矯健身手。

在課後輔導班的學生裡，你是最活潑熱情的小男生。雖然活潑、好動卻是極為貼心，常常幫助其他小朋友，也是老師的最佳小幫手，承恩，能陪著你一起學習，看著你每個階段成長，老師們都感到欣慰！

在課輔班與你相處的歲月點滴，一直在老師的心中，不因歲月的流逝而淡然……

回憶著你的樂觀開朗，使得你人緣極佳，喜歡照顧別人，喜歡凝聚同儕情誼，喜歡課外活動，你是個很有想法的孩子，對事物的看法很有獨特見解，課業上理解力也很強，也會帶動課輔班其他同學，相信你在課輔班的日子裡一定感受到同學間的友誼及無限的幸福和快樂。

今年暑假是我們師生最後一次的相遇，感覺你長大了許多，變得又懂事又成熟，做起事情來更幹練也會嚴格要求自己，老師們真的好高興！

能成為師生是難得的緣分，這緣分雖只有短短的幾年時光，讓老師非常不捨。8月24日早上在殯葬彌撒中送你最後一程，教堂外的傾盆大雨，如老師們的淚水一般，雖然心中有萬般不捨，希望在聖歌的吟唱及眾人的禱告聲中，你回歸主的懷抱。

這次你閉上了雙眼，相信在天堂，你也一定是最受歡迎的小天使，也謝謝你在人間帶給我們的熱情與美好回憶。

永遠的遊戲王

／黃柏凱（教友大哥哥）

承恩是一個貼心且樂觀又非常陽光的孩子，認識他以來，我發現到雖然他頑皮，但該做的事情、什麼時候該收斂，他都做得，到他有著沒有人無法取代的稱號「遊戲王」。

他玩遊戲的時候展現了非常好的運動細胞，以及運動精神，懂得團隊合作，這是我看到的。他現在雖然離開了，但我會永遠想念他！以後在天堂再見！



越南獻愛微小的感動力量

■文·圖片提供／張怡清·鄭夙惠（崇仁醫護管理專科學校）

由越南籍的阮氏柳修女帶隊的短短8天「天主教嘉義市立仁高中第6屆越南國際志工服務學習活動」，讓我真正體會到在台灣是多麼地幸福。

在8月20日這天，我們與當地的神父和公安，一起徒步去某個鄉村關懷居民，讓我印象最深刻的是，志工團裡有位同學叫芊蓉，她問了我一句話：「以後妳會想來這種地方服務嗎？」當時我很確定地告訴她說「要是有機會，我一定會再回來服務，因為我認為她們很需要外界的幫助，但那種幫助並不是大量資金，而是我們真誠服務的那顆心」。

我們在關懷及參觀當地居民的生活方式時，我看到有位剛出生沒多久的嬰兒被送到了寄養家庭，還有1歲多的弟弟也被送到寄養家庭，看著他們從小就沒有父母親的養護與陪伴，回頭



想想，台灣可能多少也有這樣的情形，但大多數還是會有父母其中一位陪伴養護。雖然我也是沒有媽媽的小孩，但我很慶幸自己有位非常疼我的奶奶，她讓我在沒有母親的陪同下，還是過得很幸福。

傍晚，我們到達越南的孤兒院與小朋友們玩樂，院裡有著許多不同年齡層的小朋友，裡面有著17歲、15歲甚至最小的是5歲。我看到孩子們過得很開心，不因為被送到孤兒院而傷心，反而更懂得要比別人堅強勇敢。跟孤兒院的小朋友相處的時間只有短短兩小時，雖然我聽不太懂越南文，但我看得出來那些小朋友想對我們表達——很感謝我們的陪伴，讓她們有機會認識到一群熱心的大姊姊。在短暫相處中，我們與越南的小朋友留下許多美好回憶，這是我人生第一次有機會遇到這群可愛的越南小天使們，如果有機會再回來服務，也許他們會因為人、事、時、地、物而轉徙到不同地方生活，所以我很開心能擁有這份得來不易的回憶。

隔天，我們騎著腳踏車四處關懷老人，令我印象深刻的是我們到了一位奶奶家，大家將腳踏車停在外面，徒步走進奶奶的屋子，還沒踏進房內，我莫名地有股衝動想落淚，但我告訴自己不能哭，如果掉了淚，奶奶一定會胡思亂想；奶奶居然住在四周全都是草叢的環境中，而且她時常都得在承受兒子喝酒後，可能會亂罵、亂摔東西的壓力下生活，看到奶奶與阮修女及阮神父聊天時眼中泛淚，就感受到奶奶的生活其實過得很艱辛，在旁觀聽奶奶與修女及神父們聊天



時，我不知不覺地想起自己的奶奶，讓我體會到真的要好好陪伴長輩，否則等到哪天真的失去家人時，後悔就來不及了。

在這8天說長不長、說短不短的國際志工活動中，讓我真正體會到學習的機會是靠自己爭取，我很開心自己勇敢跨出了一大步。

之前常在台灣的護理之家服務，這次我挑戰了不一樣的服務模式，或許我們沒有提供太多幫助，但在這趟充滿愛與成長的志工活動中，我體會到就算只是一份小小的愛，只要把愛傳遞出去就能感動許多人，很感謝這次一起當志工的四位夥伴，還有阮修女及夙惠老師，有了妳們的陪伴才讓我們能平安回台。

當然，還要感謝榮坤叔叔的幫忙，若不是有他的贊助，我今年暑假可能也不會有這麼精彩、這麼珍貴的收穫，榮坤叔叔真的是我生命中的貴人啊。也要謝謝昌任主任，有他的邀請，才造就了今天收穫滿滿的我。更要謝謝我的家人，要不是有妳們的支持同意，可能我也無法有這麼多的體驗與學習，這些經驗及成長是無法用金錢購買的，而是要自己親自去體會。

未來，我要把這份愛傳播更多地方。

知足感恩 珍惜所有

■文／洪若嫣（崇仁醫護管理專科學校）

越南國際志工服務的8天行程，我看到了很多需要幫助的人。有些人甚至連家都不像是一個家，連牆都沒有就是用木頭圍起來，上面再用布圍起來，不管是吃穿用的都少得可憐，每個人都瘦得沒肉，骨頭一看看就很明顯，看到這樣的他們，我感到很難過。

到孤兒院的時候，那些孩子雖然是孤兒，資源比我們少，卻一樣很努力地在學習，並且有自己的目標，這讓我覺得我們得比他們

認真才行，而且也更應該珍惜現在所擁有的，我擁有的是那麼多，應該知足感恩，能有這麼多人關心我、愛我，是我這輩子最幸福的事了。

我一直都有點膽小，不敢第一時間和陌生人說話，但是我又好想和他們說話，我想擺脫懦弱的自己，每次我都擔心別人跟我相處不好，但我告訴自己得勇敢一點，因為還有很多人需要我們去關心陪伴，阮修女跟我們

說這次看到的這些人，還不是最可憐的，還有更辛苦的人需要我們的幫助。

所以，我要更努力，把自己的幸福和愛傳遞給更多人，讓他們知道這個世界上還有人關心著他們，所以要努力生活下去，包括我自己也是，我真的很感謝所有人，讓我有機會知道，世界上有這麼多人需要幫助，讓我能把自己這份微薄的愛傳遞出去。

新屋兒童青少年夏令營

感謝有祢

■文·圖／新屋天主堂青年

心得分享 感謝感動中成長

與主相遇 愛得圓滿

／總召 王智信

10周年的喜悅在這3天圓滿呈現，感謝天主所賜的恩寵，再一次為營隊添加色彩，一如往常，我繼任文宣衣服設計和活動總召，從最初設計想法到協助幕後工作，看著每位孩子們喜悅笑容，享受每次營隊，我不禁感動落下珍珠般點滴回憶，第10屆營隊對我來說意義非凡，它集合了過往所有的設計想法與理念，整合成一個圓滿的愛，以服務方式讓我們能夠重新看見他人心中的耶穌，為此來感謝所有幫助的人。

每到晚上泰澤祈禱和朝拜聖體，是我感謝天主與主親密的時刻，祂聖體光芒向我彰顯祂無上的光榮，祂寶血向我傾流愛情，透過這次祈禱能將我心中所隱藏的心事，完全交付在祂手中，讓天主醫治我的心靈與主和好；在營隊中為了看見他人心中的耶穌，用心陪伴非常重要。

此次營隊小隊輔有一半都是新手，為幫助他們，也重新看見我加入營隊的初衷，過程中有彼此交流感受和想法，每次聆聽不一樣的想法，就能夠知道我們進步了多少，成長了多少；我一直相信一路走來認識的都不是碰巧，而是天主安排，雖然不捨分離，卻蘊藏著不一樣的相遇，天主的愛就是這樣無可測量，希望往後營隊能夠帶給我們繼續發光發熱的機會，讓每位天主的孩子在恩寵下成長茁壯，成為教會今後的鹽，世界未來的光，建立

主耶穌愛的圓滿，「這就是天主在基督耶穌內對你們所有的旨意」（得前5：18）。

堅定信仰 為主所用

／中壢長江堂 羅羽

今年參加新屋天主堂夏令營，由堂區的青年全權負責，從活動設計到彌撒禮儀都非常熟練，如此優秀的表現並不是天生就會，而是從小就開始接受培訓；兒童輔祭培訓、大禮彌撒掌握及營隊舉辦都是一屆帶著一屆，傳承下來的。青年信仰培育不容易，堂區教友們的溫暖支持與鼓勵，也成就了他們成為獨立負責的青年！

我不禁反省，其他堂區的青年也能做到這樣嗎？目前支撐堂區的教友逐漸高齡化，吸引青年進堂刻不容緩，10年、20年後，希望看到堂區教友能有所增長；青年是教會的未來，希望堂區教友們能夠有所行動，給青年們更多關懷、鼓勵、支持與實質培育，讓青年能堅定自己信仰，更願意為天主服務。

兒時回憶 歷歷在目

／鄒宇恩

暑假中，輔導國龍哥哥問我營隊能否回去幫忙，我頓時想到自己很久沒參加夏令營，第1次當隊輔很吸引我，且今年是我領堅振的日子，而以往我只是小隊員，回憶起來，兒時夏令營的每一幕玩樂、喜悅的回憶歷歷在目，十分想念我的夥伴們。

一到新屋「大本營」，就感受到各種陌生的眼光投射在我身上，第一反應是新奇有趣，心中也OS：哈哈！你們應該認不出我吧？不多久，我就融入開會的氣氛，討論活動流程及時間分配，嗯，原來服務



▲5位初領聖體學員

人員晚上開會是這些內容，不是只開1-2小時，而是開到凌晨，以前當學員的疑惑，剎那間，茅塞頓開，不再墮入五里霧中。第2天早上，我與我的羔羊組學員們第1次見面，想到要照顧他們及帶活動，就覺非常具有挑戰性，但相信我一定可以做好的，面對未知，如履薄冰，小心翼翼地掌握著平衡感。

最後一天，以淨灘收尾，好特別的戶外活動，第1次與大家淨灘，感覺十分活躍，營隊10年看到夥伴和自己有所成長，兒時記憶瞬間串起，原來夏令營是我信仰萌芽的地方。

10年奉獻 榮耀歸主

／輔導 曾國龍

今年是陪伴孩子們的第10年，當中一定有歡笑與淚水；看到青年背離天主離開教會，看到青年成家立業；回想起來，真的是感謝天主一路引領，感謝天主讓我有勇氣和毅力，去找尋離開主棧的羊兒們回來，和他們一起創作營歌，一起辦營隊活動，也為仍在迷失中的獻上祈禱，全心信靠天主。

有人常問：「真不曉得現在年輕人在想些什麼？教會和堂區怎麼都留不住年輕人？」我的回答是：是的！為什麼你們想不透？留不住？那是因為我們不能「委身」去了解年輕人！10年前看到堂區有了青年會，我受到主的召喚，開始回去當輔導，以一個聆聽者與「委身」的帶領者，學習耶穌放下

身段謙卑地委身在內，彎下身為門徒洗腳，為病人治病，不以「命令」的方式去設限「你該做……你要做……你年紀小，這不是你可以決定的……往往剝奪了孩子們的發



言權與思想權，這樣當然留不住孩子！

10年的委身陪伴，成為搭舞台鷹架的工人，以及堂區善會之間的橋梁，在搭好的舞台上，歡迎年輕人來發光發熱榮耀主；善會團體更以包容的心接納青年們的失誤，放手大膽地讓孩子們去做，因為善會團體是孩子們的靠山，這樣的信任，激發了孩子們的潛能，學習外出宣傳、設計營手冊、製作義賣衣服、策畫活動、設計課程、學習泰澤祈禱、學習禮儀和靈修等，樣樣都自己來，看到了孩子們的成長，不再認為孩子小，想得不夠周延，而去介入阻礙孩子；也不再「以偏概全」，而是學習耶穌的精神，用主的眼光和心來看待，在充分放手之下，反而讓孩子們在外跌跌撞撞之後，能真正體驗到天主的愛，自己回到天父懷抱！感謝天主讓我們一同省思，一同迎接迷羊知返的美好結果。

(全文完)



▲烤肉共融慶十年



▲邀請老本堂蘭兆斯神父回來共融



東西禮儀的
相遇系列9

視覺的祈禱：文／徐明慧 圖／李曉佳

東方禮聖堂之溼壁畫

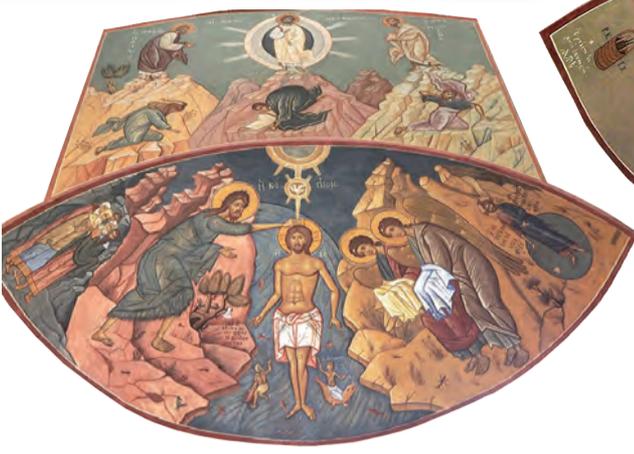


▲圖1：圓形穹頂的溼壁畫，依序為總領天使、天上教會、聖祖列宗及先知們。（王家錦攝）

在系列8中，我們對雪維凍泥爾（Chevetogne）修道院東方禮聖堂中的聖像畫屏有所認識，系列9將以聖堂的溼壁畫（les fresques）繼續進行這一場美麗的視覺巡禮。什麼是「溼壁畫」？簡而言之，就是灰泥彩繪壁畫。重點是，這層灰泥必須是濕潤的，好讓藝術家能對畫面進行修飾，一旦灰泥乾了，便無法再繼續上色。任何須進行大幅修改的畫面，都需要破壞掉原本已乾的石灰泥，再重新塗上濕潤的石灰泥層。溼壁畫上所施塗的都是天然的顏料，精細研磨並在水中稀釋後使用。

我們已知曉，東方禮聖堂的結構、每個細節部分、每樣裝飾，透過禮儀讓信友進入祈禱，並領我們進入觸及凡塵的天堂。因此，主曆4世紀時，便制訂了規範建構聖堂的法典，及其遵循的神學原則。根據雪維凍泥爾修道院出版的《東方禮聖堂》書中描述：在所有壁畫中，基督普世君王（基督全能者）必然要占居最崇高的位置，也就是聖堂正殿（la nef）上的穹頂，穹頂象徵著天主擁抱萬物，並使天地合一，正如《厄弗所書》1章10節所言：「基督使天上和地上的萬有，總歸於基督元首。」祂是世界的起源與終結，祂既是創世者也是末世的審判者；救世主從天降下，領全人類回歸至天父的寶座那兒。往下是總領天使、天上的教會，再下推至聖祖烈宗、眾先知、福音四聖史及列王諸聖等（圖1），一路從天上下至人世，此即正殿。

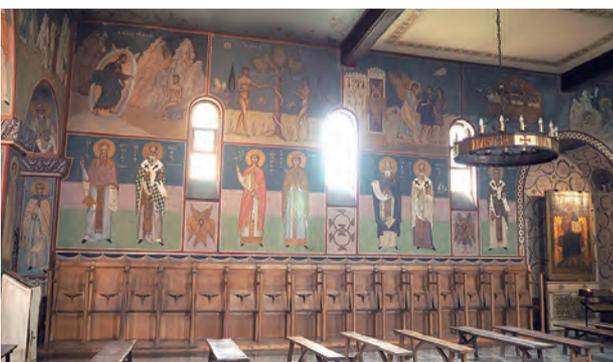
正殿為聖言的居世之所，因此，在正殿裡的壁畫回溯了從耶穌的一生，從祂的誕生至死而復活。正殿北面的「耶穌受難安葬」（圖2下）及「耶穌降入陰府」（圖2上）——東方教會在聖週六的禮儀傳統中，強調基督受難後，被埋葬於墳墓三日（祭台代表墳墓，聖門代表墓石），這段期間，祂以救主的身分下降陰府，尋找那墮落的且代表所有人類的亞當，並拯救《舊約》中期待祂的義人靈魂，領他們從死亡進入祂天上的王國。因此，在拜占廷禮中，聖週六所敬禮的即為耶穌降入陰府的聖像；而逾越節的禮儀詩節則為：基督自死者中復活，以祂



的死亡戰勝了死亡，把生命賜予死者。

南面的「耶穌受洗」（圖3）及「耶穌顯聖容」（圖3）的壁畫相對應，標示著救世主的死亡與復活（即約旦河受洗與大伯爾山上煥發的聖容光輝）。不過，若無4部福音，耶穌基督的一生也不會有人知曉，因此，在各先知下層的，即位於連接穹頂與正殿的四個角落，繪有四部福音書的作者。諸聖（圖4）則被畫在聖堂較低的牆上，不過卻是在一般人的平均身高之上；繪有東方教會的聖人。

位於正殿東面，也就是聖所上方的半圓拱頂繪有徵兆之母；西面的「聖母安眠」，於此，值得特別一提。在西方拉丁教會稱為聖母蒙召升天（l'Assomption de Marie），但在東方教會則稱之為聖母安眠（Dormition de la Mère de Dieu）（圖5）。在這幅壁畫中，我們清楚地看到聖母平躺著，貌似入睡。會有「安眠」的表述故事，主要取決於聖若望達瑪森（S. Jean Damascène）的著作中，有關聖母安眠的第二篇講道，這是一種對於聖傳（Tradition）的見證，並在基督宗教裡流傳了好長一段時間。宗徒們圍繞在安眠的聖母旁，在聖母頭前方是聖伯多祿，聖母腳旁是提著香爐的聖保祿，聖若望則臥在聖母床畔，無人因與聖母分離而感到憂傷難過。床的兩側還有由天使領來的兩位初期教會的主教：右為第一世紀的雅典主教聖赫若狄奧（S. Hiérothée d'Athènes），左為雅典阿勒約帕哥的主教聖戴奧尼修斯（S. Denys l'Aréopagite），他們兩位都是聖保祿的同伴。在床後，基督在曼朵拉（Mandorla，聖像畫中代表天堂）的榮耀中抱著母親的靈魂，畫中聖



▲圖4：最上層為與十字聖架有關聯的舊約故事；最下層為諸位聖人聖女。 ▶圖5：聖母安眠



▲圖2：耶穌受難安葬（下）；耶穌下降陰府（上）
▲圖3：耶穌受洗（下）及耶穌顯聖容（上）

母的靈魂以強裸中的嬰孩之形象呈現，兩位天使侍立在側，隨時準備好從救世主手中迎接聖母的靈魂，將她帶至天堂。

另一趣事分享，因慕道者以往只能站在外廳（le narthex），因此這區的壁畫以舊約故事呈現，舊約是為新約的來臨作鋪路工作，也是整部聖經中不可或缺的一部分。我們需要從舊約來了解新約，也需要從新約回溯舊約，才能夠真正地理解耶穌基督是誰。透過雪維凍泥爾修道院前院長斐理伯神父（Dom Philippe Vanderheyden）的介紹，這座東方禮聖堂的主保是光榮聖十字架，因此，所有的舊約故事章節都與十字聖架有所關聯。並非所有的壁畫皆呈現出十字聖架，怎麼個連繫法呢？這就好像尋寶遊戲一樣，讓眾人絞盡腦汁，不停思索著……舉幾個例子揭曉答案：諾厄製造的方舟（創6：14）是木材，這與聖十字架相呼應；亞巴郎為以全燔祭獻兒依撒格給天主（創22：3、6），他們上山時依撒格身背著木柴與十字聖架相呼應；約納在大魚肚內三天三夜（納2：1），象徵著耶穌被釘在十字架上，三天三夜後復活；亞當的妻子厄娃向樹伸手而犯了罪（創3：6），十字聖架卻救贖了我們，將罪換成了救恩；天主以自己的肖像造人，亞當厄娃卻逆行父的旨意，耶穌基督是新的亞當，祂承行了天父的旨意（如圖4，最上排左）。

壁畫的故事多到說不完，最重要的是，在如此神聖的空間中，我們無論是參與禮儀，或是凝視著壁畫上的諸聖們靜思默想，都能感受他們的臨在，並在我們內心與諸聖天使合一，齊聲榮耀我們的基督君王。（待下期——領會）

